

Quick installation guide

English | Nederlands | Deutsch | Français | Español | Italiano | 繁體中文 | 简体中文 | 日本語

2985-SX / 2995-SX Banknote Counter



Introduction

Thank you for purchasing a Safescan 2985-SX / 2995-SX banknote counter. For proper use and maintenance we advise you to read this user manual carefully.

Please note

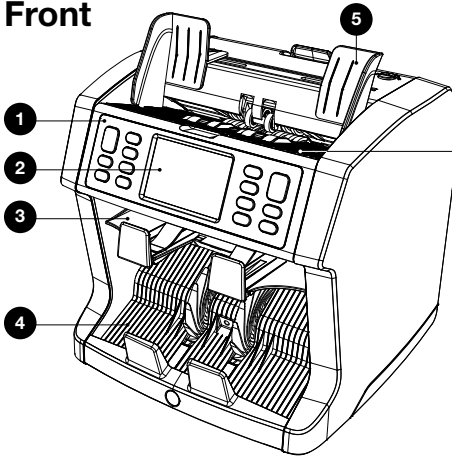
Should the equipment be altered in any way or used in a manner for which it was not intended at the time of delivery, the supplier of the equipment accepts no responsibility for injury or damage to personnel or equipment. If the conditions for use of the equipment are changed, the supplier must be contacted or the declaration of conformity will be invalidated.

Safety instructions

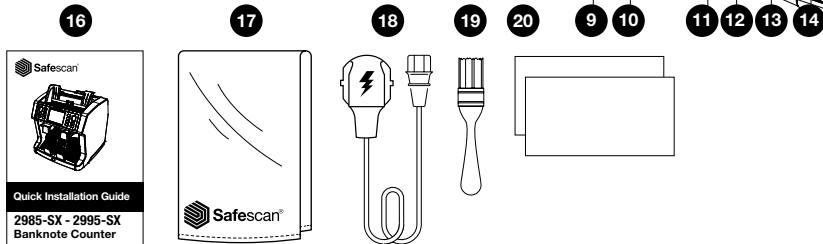
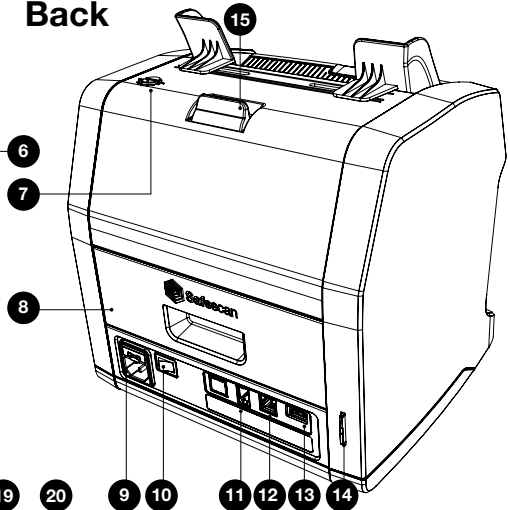
- Place the machine on a flat and stable surface.
- Do not place the machine in dusty or dirty environments.
- Use the supplied dust cover when the machine is not in use.
- Do not place the machine in direct sunlight or near heat sources or air conditioners.
- Always connect the device to a grounded power outlet.
- Use only the supplied power cord.
- Operation temperature 15-35 °C / 59-95 °F.
- Operation humidity 30-80% R.H.
- Do not use the machine outdoors.
- Do not expose the machine to liquids.
- This machine contains rotating parts. Never touch the moving parts when the machine is switched ON.
- Please ensure that no foreign objects (coins, paper clips, staples,) fall into the machine, these may block the mechanical parts and the sensors of the machine and damage or break them and will void your warranty.
- Keep jewellery, long hair, ties and other protruding parts away while operating the machine.
- Never disassemble the machine.
- To prevent shock hazard, do not touch the power cable with wet hands.
- Unplug the device if you want to move it to another position.
- Hold the plug when disconnecting the unit from the power outlet, never pull the cord.

Product overview and box contents

Front



Back

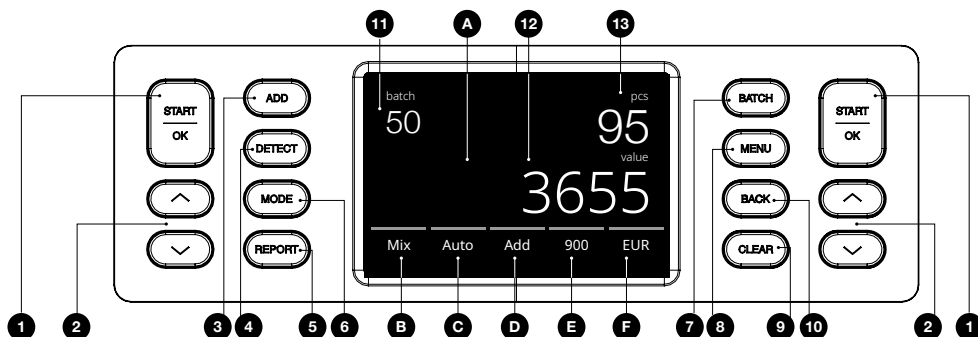


- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Control panel 2. LCD touch screen 3. Reject pocket 4. Stacker 5. Banknote guides 6. Hopper 7. Feeding gap adjusting knob 8. Back panel 9. Power connector 10. Power switch | <ul style="list-style-type: none"> 11. Printer connector / MCS software cable connector 12. External display connector (RJ-12) 13. Update port (USB-A) 14. SD-card slot 15. Lever for opening top panel 16. Manual 17. Dust cover 18. Mains cable 19. Cleaning brush 20. 2x Cleaning sheets |
|--|---|

Setting up your machine

1. Remove the protective foil from the LCD screen.
2. Connect the power cable to the power outlet.
3. Power on the device with the power switch.
4. The banknote counter will start. Select a language by pressing the touch screen and confirm the language selection in the next screen.
5. The device will perform a self test, during which its software version and product number will be displayed. After a successful self-test, the machine will open the count screen and is ready to use.

Buttons & touch display



Nr.	Button	Description
1.	[START/OK]	Start counting / Confirm selection. In Menu: Open/confirm selection.
2.	[UP/DOWN]	(In Menu) Go to next/previous menu item. Long press: Go to next menu page.
3.	[ADD]	Add function On/Off (ADD count results of multiple counts to the total.)
4.	[DETECT]	Open detection menu. (Select currency/detection type)
5.	[REPORT]	Open counting results report and print interface.
6.	[MODE]	Open Count mode menu.
7.	[BATCH]	Open Batch menu. (In BATCH menu: Loop: 100 - 50 - 25 - 20 - 10 - Off)
8.	[MENU]	Open the settings menu.
9.	[CLEAR]	Clear counting results.
10.	[BACK]	(In Menu) Back to count screen.

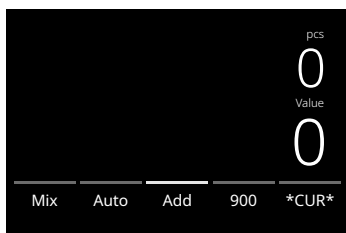
Touch buttons

A.	Open Quick menu
B.	Open Count mode menu
C.	Automatic start counting On/Off
D.	Add function On/Off
E.	Open counting speed menu
F.	Open detection type menu

Screen elements

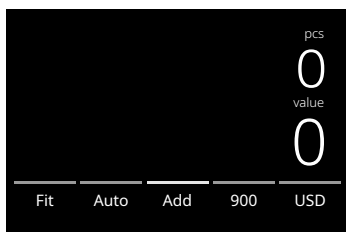
11.	batch	Selected batch number
12.	value	Total value of counted banknotes
13.	pcs	Number of counted notes

First operation



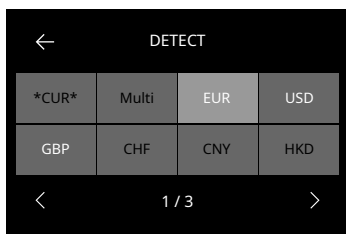
2985-SX

- The device starts by default with the following settings:
 - Detection type: ***CUR*** (Automatic currency recognition)
 - Counting mode: **MIX**
 - Auto start: **ON**
 - Add mode: **Off**
 - Counting speed: **900**



2995-SX

- The device starts by default with the following settings:
 - Detection type: **USD***
 - Counting mode: **Fit**
 - Auto start: **ON**
 - Add mode: **Off**
 - Counting speed: **720**



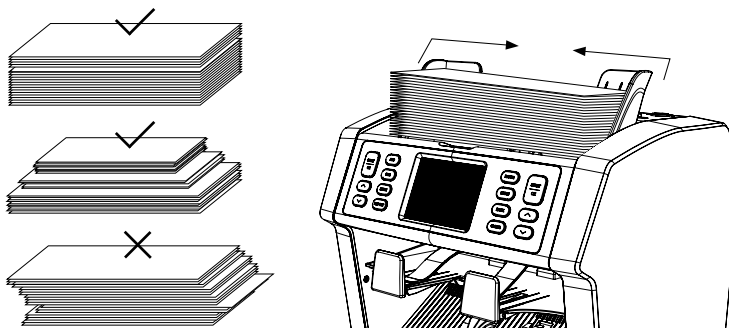
* If you would like to count another currency, press the **DETECT** button or press USD on the screen to open the **DETECT** menu.

Note: Only currencies displayed in white text are available for fitness counting.

Selecting a currency which is not available for fitness counting (black text) will change the counting mode from Fitness to Mix counting.

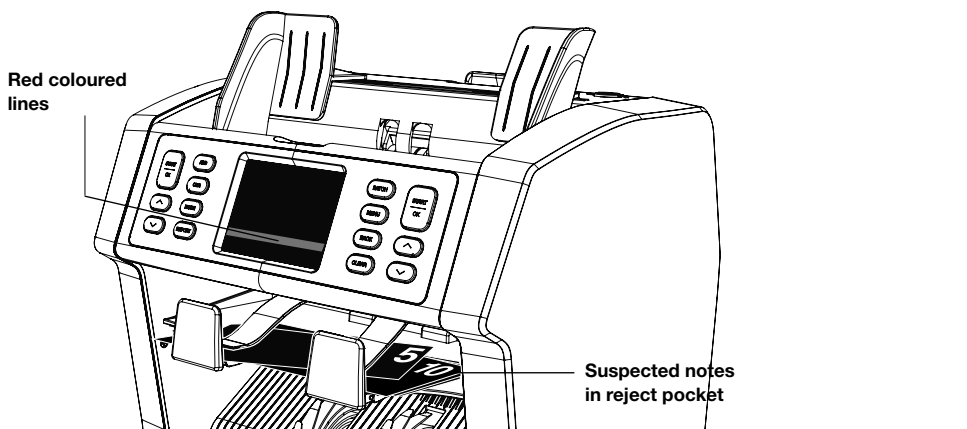
Please visit www.safescan.com to check for currency updates.

- Prevent unnecessary counting errors. Set the banknote hopper guide so that the sides of the banknotes are enclosed and therefore the banknotes are centered. Organise your banknotes in a neat stack, make sure the back of the stack is aligned straight and the notes are centered.



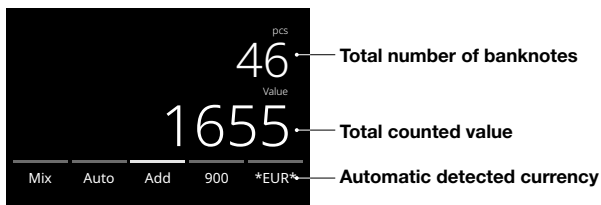
- When the banknotes are placed on the hopper the machine will automatically start counting. Press **[AUTO]** on the screen to switch Off this function. If **AUTO** is switched off, press **[START/OK]** to start counting.

- When the device detects a suspect banknote during counting, it will transport this note to the reject pocket. The device will sound an alarm and the blue coloured lines in the display will turn red.

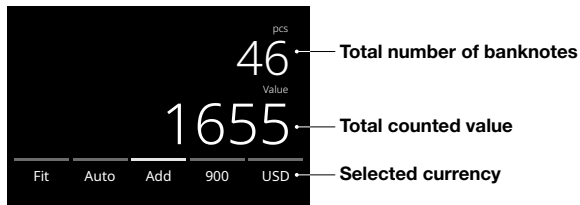


- After the count has finished, the results are shown on the screen.

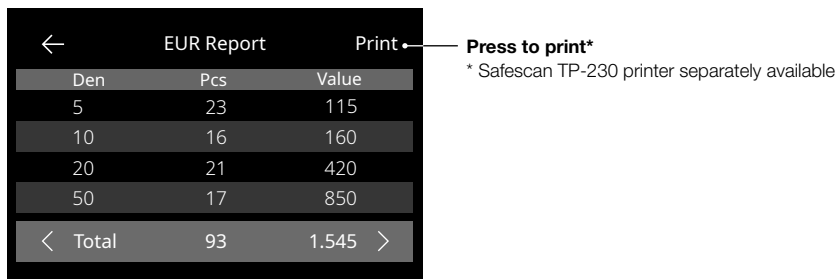
2985-SX



2995-SX



- Press the **[REPORT]** button to view the detailed counting results specified per denomination. Press **[PRINT]** on the screen to print the counting results*.



Technical Specifications

Supported currencies:	Regional currency packs (European, Asian, American and Middle Eastern available online. Please visit www.safescan.com for up to date availability.
Counting modes:	Fit (Value counting with banknote fitness function) Mix (Value counting for sorted & unsorted currencies) Sort (Value counting with denomination sorting or sheets counting with size-sorting and detection (None, UV, MG or UV + MG) Face (Sort banknotes per face side.) Orient (Sort banknotes per orientation.) V-sort (Sort banknotes per denomination version (Old / New)) V-mix (Count banknotes in batches of a preset value.) Count (Sheet count, with detection settings : Off, UV, MG or UV + MG Yes
Serial number scanning	2985-SX: No, 2995-SX: Yes
Fitness sorting function	720, 900 and 1.200 banknotes/minute
Counting speed:	UV, MG, MT, IR, Image, 3D-size, Thickness, Paper Quality
Banknote feature detection:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Banknote size range:	500 banknotes
Hopper capacity:	220 banknotes
Stacker capacity:	AC 100-240V / 50-60Hz.
Power:	60W maximum
Power consumption:	(W x D x H) 259 x 254 x 255 mm
Dimensions:	9.2 kg
Weight:	15-35 °C / 59-95 °F.
Operating Temperature:	

Technical Support

Please visit our online support center first - go to support.safescan.com and select 'Banknote Counters'.

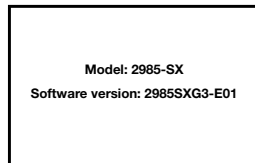
If you need any further assistance: our support team is available by phone during office hours (GMT + 1 timezone) or by e-mail to answer any question you may have regarding the usage of your Safescan device. Visit www.safescan.com for details.

When calling or e-mailing our support center, always make sure you have the following information at hand: model number, serial number (see product sticker at the bottom of the device), software version number (shown at startup of the device) and date of purchase.

Serial number



Software version number



3 year warranty

Warranty procedure: www.safescan.com



This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European directives. The Declaration of Conformity (DoC) is available at www.safescan.com



Take the device to a recycling centre if you want to dispose of it. Never dispose of any electronic devices with household waste.

Inleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van de Safescan 2985-SX / 2995-SX bijzettelmachine. Voor correct gebruik en onderhoud adviseren wij u deze handleiding zorgvuldig te lezen.

Let op

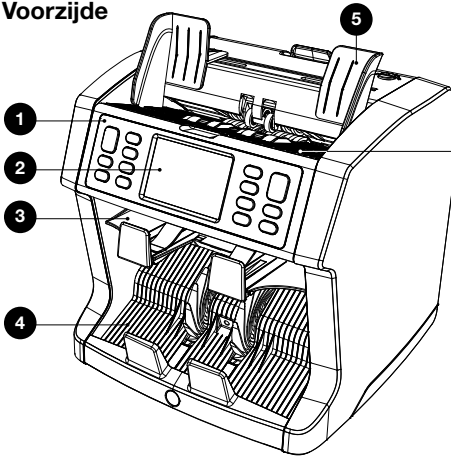
Indien de apparatuur op enige wijze wordt aangepast of wordt gebruikt op een manier waar deze ten tijde van de levering niet voor bestemd is, accepteert de leverancier van de apparatuur geen aansprakelijkheid voor letsel of schade aan personeel of apparatuur. Als de omstandigheden voor het gebruik van de apparatuur veranderen, dient u contact op te nemen met de leverancier, anders komt de verklaring van overeenstemming te vervallen.

Veiligheidsvoorschriften

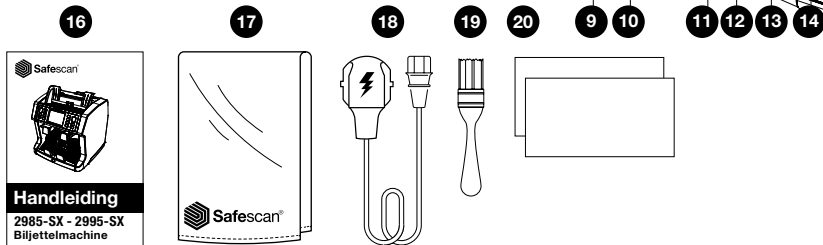
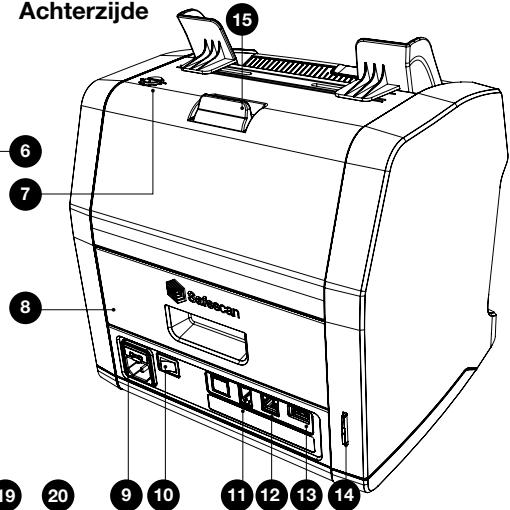
- Plaats de machine op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Zet de machine niet in stoffige of vuile omgevingen.
- Maak gebruik van de geleverde stofhoes wanneer de machine niet wordt gebruikt.
- Plaats de machine niet in direct zonlicht of nabij warmtebronnen of airconditioners.
- Sluit de machine altijd aan op een geaard stopcontact.
- Maak uitsluitend gebruik van het geleverde stroomsnoer.
- Bedrijfstemperatuur 15-35 °C / 59-95 °F.
- Bedrijfsvochtigheid 30-80% R.H.
- Gebruik de machine niet buitenshuis.
- Stel de machine niet bloot aan vloeistof.
- Deze machine bevat draaiende onderdelen. Raak bewegende onderdelen nooit aan als de machine is ingeschakeld.
- Zorg ervoor dat er geen vreemde objecten (munten, paperclips, nietjes) in de machine vallen, deze kunnen de mechanische onderdelen en sensoren van de machine blokkeren en ze beschadigen of breken. Bovendien komt de garantie in dat geval te vervallen.
- Houd sieraden, lang haar, dassen en overige uitstekende delen uit de buurt terwijl u met de machine werkt.
- Haal de machine nooit uit elkaar.
- Om het gevaar op schokken te voorkomen, moet u het stroomsnoer nooit met natte handen aanraken.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u de machine naar een andere plek wilt verplaatsen.
- Pak de stekker vast wanneer u de machine los wilt koppelen van het stopcontact, trek nooit aan het snoer.

Productoverzicht en inhoud van de doos

Voorzijde



Achterzijde

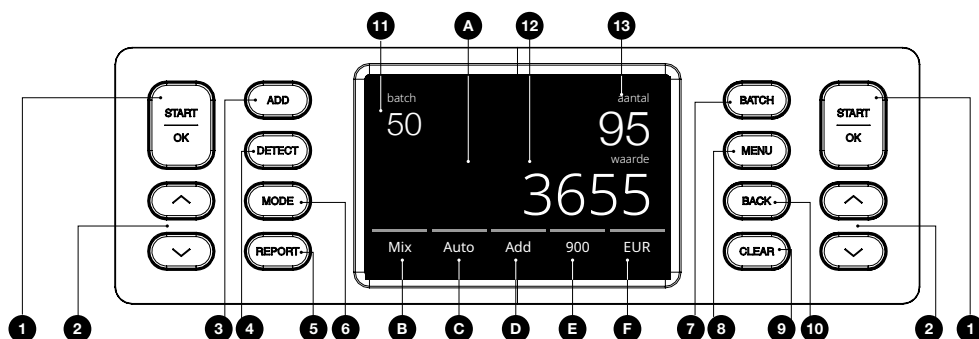


- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Bedieningspaneel 2. LCD-aanraakscherm 3. Uitsorteervak 4. Stacker 5. Bankbiljetgeleidingen 6. Hopper 7. Afstelknop aanvoeropening 8. Achterpaneel 9. Stroomaansluiting 10. Aan/Uit-knop | <ol style="list-style-type: none"> 11. Printeraansluiting / kabelaansluiting MCS-software 12. Aansluiting extern display (RJ-12) 13. Update-poort (USB-A) 14. Sleuf voor SD-kaart 15. Ontgrendelingshendel van toppaneel 16. Handleiding 17. Stoffoes 18. Netsnoer 19. Schoonmaakborstel 20. 2x schoonmaakvellen |
|---|--|

De machine gereed maken voor gebruik

1. Verwijder de beschermfolie van het LCD-scherm.
2. Sluit het stroom snoer aan op het stopcontact.
3. Zet de machine aan met de Aan/Uit-knop.
4. De bijzettelmachine start. Druk op het aanraakscherm om een taal te selecteren en bevestig uw keuze in het volgende scherm.
5. De machine voert een zelftest uit. Tijdens de test worden de software-versie en productnummer weergegeven. Als de zelftest succesvol is verlopen opent de machine het telscherm en is het gereed voor gebruik.

Toetsen & aanraakscherm



Nr.	Toets	Omschrijving
1.	[START/OK]	Starten met tellen / Selectie bevestigen. In Menu: Openen/selectie bevestigen.
2.	[UP/DOWN]	(In Menu) Ga naar volgend/vorig menuonderdeel. Lang drukken: Ga naar volgende menupagina.
3.	[ADD]	Optelfunctie Aan/Uit (TEL telresultaten van meerdere tellingen op bij het totaal.)
4.	[DETECT]	Detectiemenu openen. (Valuta/detectietype selecteren)
5.	[REPORT]	Telresultatenrapport en print-interface openen.
6.	[MODE]	Menu Telmodus openen.
7.	[BATCH]	Menu Batch openen. (In menu BATCH: Loop: 100 - 50 - 25 - 20 - 10 - Uit)
8.	[MENU]	Instellingenmenu openen.
9.	[CLEAR]	Telresultaten wissen.
10.	[BACK]	(In Menu) Terug naar het telscherm.

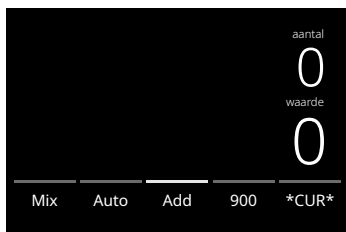
Aanraaktoetsen

A.	Snelfmenu openen.
B.	Menu Telmodus openen
C.	Automatisch tellen starten Aan/Uit
D.	Optelfunctie Aan/Uit
E.	Menu telsnelheid openen
F.	Menu detectietype openen

Schermelementen

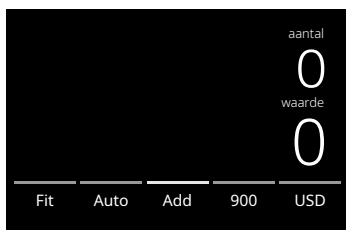
11.	batch	Geselecteerd batch-aantal
12.	waarde	Totale waarde van getelde bankbiljetten
13.	aantal	Aantal getelde biljetten

Voor de eerste keer gebruiken



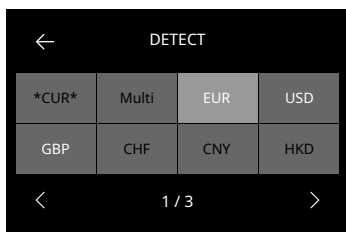
2985-SX

- Standaard start de machine met de volgende instellingen:
 - Detectietype: ***CUR*** (Automatische herkenning van valuta)
 - Telmodus: **MIX**
 - Automatisch starten: **AAN**
 - Optelmodus: **Uit**
 - Telsnelheid: **900**



2995-SX

- Standaard start de machine met de volgende instellingen:
 - Detectietype: **USD***
 - Telmodus: **Fit**
 - Automatisch starten: **AAN**
 - Optelmodus: **Uit**
 - Telsnelheid: **720**

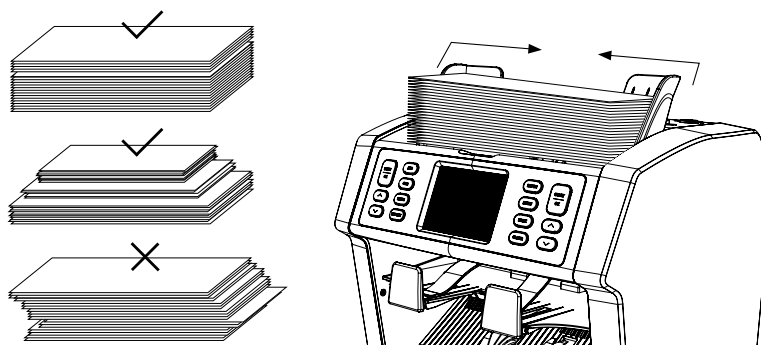


*Als u een andere valuta wilt tellen, drukt u op de knop **DETECT** of drukt u op USD op het scherm om het **DETECT**-menu te openen.
Opmerking: alleen valuta's die in witte tekst worden weergegeven, zijn beschikbaar voor het tellen in de fitness modus.

Als u een valuta selecteert die niet beschikbaar is voor het tellen in de fitness modus (zwarte tekst), wordt de telmodus gewijzigd van Fitness naar Mix.

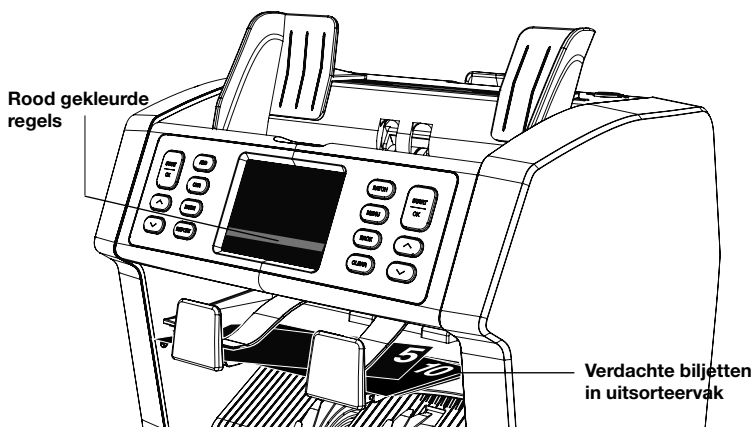
Bezoek www.safescan.com voor valuta-updates.

- Voorkom onnodige telfouten. Stel de hoppergeleider voor bankbiljetten zo in dat de zijkanten zijn ingesloten en de biljetten zodoende gecentreerd zijn. Maak een nette stapel van de bankbiljetten en zorg dat de achterkant van de stapel recht is uitgelijnd en de biljetten gecentreerd zijn.



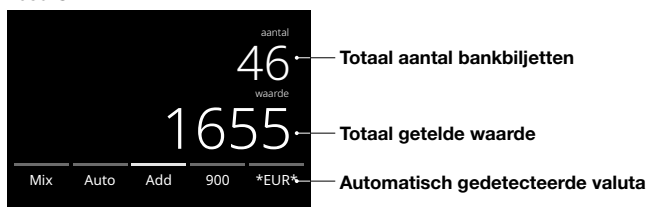
- Wanneer de bankbiljetten op de hopper zijn geplaatst start de machine automatisch met tellen. Druk op **[AUTO]** op het scherm om deze functie uit te schakelen. Als **AUTO** is uitgeschakeld drukt u op **[START/OK]** om te beginnen met tellen.

4. Wanneer de machine een verdacht bankbiljet detecteert tijdens het tellen, gaat dit biljet naar het uitsorteervak. De machine geeft een alarm en de blauw gekleurde regels in het scherm worden rood.

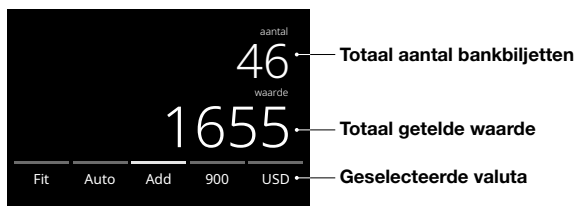


5. Na afloop van het tellen worden de resultaten op het scherm getoond.

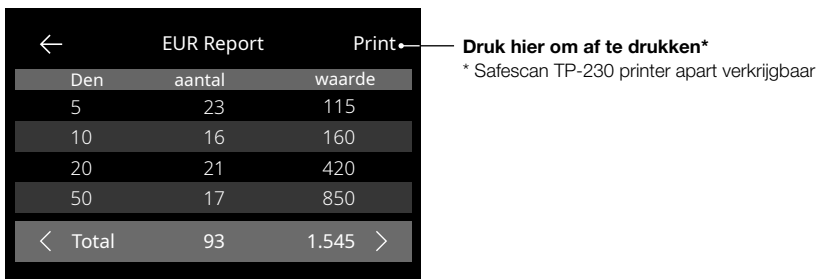
2985-SX



2995-SX



6. Druk op **[REPORT]** om de gedetailleerde telresultaten te zien, gespecificeerd aan de hand van denominatie. Druk op **[PRINT]** op het scherm om de telresultaten af te drukken*.



Technische Specificaties

Ondersteunde valuta's:	Regionale valutapakketten (Europees, Aziatisch, Amerikaans en Midden-Oosters) zijn online beschikbaar. Bezoek www.safescan.com voor actuele beschikbaarheid.
Telmodussen:	<p>Fit (waardetelling met fitnessfunctie voor bankbiljetten)</p> <p>Mix (Waarde tellen voor gesorteerde & niet-gesorteerde valuta's)</p> <p>Sort (Waarde tellen met sortering aan de hand van denominatie of vellen tellen met sortering aan de hand van formaat en detectie (Geen, UV, MG of UV + MG)</p> <p>Face (Bankbiljetten tellen aan de hand van face-zijde.)</p> <p>Orient (Bankbiljetten sorteren aan de hand van oriëntatie.)</p> <p>V-sort (Bankbiljetten sorteren aan de hand van denominatieversie (Oud / Nieuw)</p> <p>V-mix (Bankbiljetten tellen in batches van een vooraf ingestelde waarde.)</p> <p>Count (biljetten tellen, met detectie-instellingen : Uit, UV, MG of UV + MG</p>
Serienummers scannen	Ja
Fitness sortering	2985-SX: Nee, 2995-SX: Ja
Telsnelheid:	720, 900 en 1.200 bankbiljetten/ minuut
Detectie kenmerk bankbiljet:	UV, MG, MT, IR, Afbeelding, 3D-formaat, Dikte, Papierkwaliteit
Afmetingenbereik bankbiljet:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Capaciteit hopper:	500 bankbiljetten
Capaciteit stacker:	220 bankbiljetten
Vermogen:	AC 100-240V / 50-60Hz.
Stroomverbruik:	60W maximum
Afmetingen:	(B x D x H) 259 x 254 x 255 mm
Gewicht:	9,2 kg
Bedrijfstemperatuur:	15-35 °C / 59-95 °F.

Technische Ondersteuning

Ga eerst naar onze online support-center - ga naar support.safescan.com en selecteer 'Banknote Counters'.

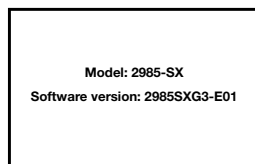
Als u verder nog ondersteuning nodig heeft: ons supportteam is bereikbaar per telefoon tijdens kantooruren (GMT +1 tijdszone) of per e-mail en kan al uw vragen over het gebruik van uw Safescan-apparaat beantwoorden.

Ga naar www.safescan.com voor details. Als u ons support-center belt of mailt, zorg dan dat u de volgende informatie bij de hand heeft: modelnummer, serienummer (zie productsticker aan de onderzijde van het apparaat), software-versienummer (verschijnt als het apparaat wordt opgestart) en datum van aankoop.

Serienummer



Software-versienummer



3 jaar garantie

Garantieprocedure: www.safescan.com



Dit product is in overeenstemming met de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese richtlijnen. De Verklaring van Overeenstemming is verkrijgbaar op www.safescan.com



Breng het apparaat naar een recyclingcentrum als u hem wilt opruimen. Gooi elektrische apparaten nooit weg bij het huishoudelijk afval.

Einleitung

Vielen Dank für den Kauf des Banknotenzählers Safescan 2985-SX / 2995-SX. Um eine ordnungsgemäße Verwendung und Wartung zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, dieses Benutzerhandbuch sorgfältig zu lesen.

Zu beachten

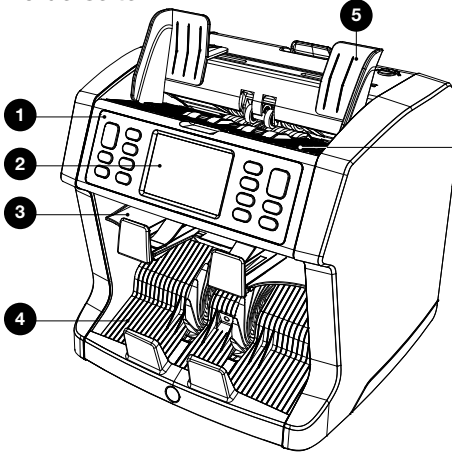
Wenn die Maschine in irgendeiner Weise verändert oder in einer Weise verwendet wird, für die sie zum Zeitpunkt der Lieferung nicht vorgesehen war, übernimmt der Maschinenhersteller keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Geräten. Wenn sich die Nutzungsbedingungen des Gerätes ändern, muss der Lieferant informiert werden oder die Konformitätserklärung wird erlöschen.

Sicherheitsanweisungen

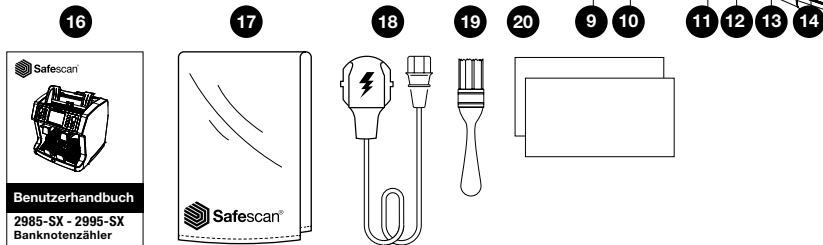
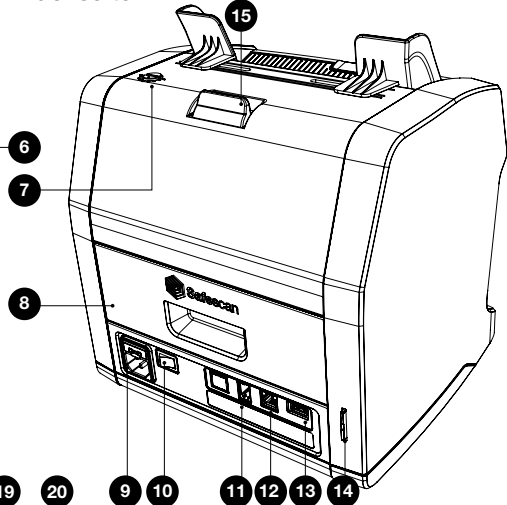
- Platzieren Sie die Maschine auf einer flachen und stabilen Fläche.
- Stellen Sie die Maschine nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen auf.
- Verwenden Sie die mitgelieferte Staubabdeckung, wenn die Maschine nicht in Gebrauch ist.
- Stellen Sie die Maschine nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen oder Klimaanlage auf.
- Schließen Sie die Maschine immer an eine geerdete Steckdose an.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.
- Betriebstemperatur 15-35 °C/59-95 °F.
- Betriebsfeuchtigkeit 30-80 % r.F.
- Die Maschine nur in Innenräumen verwenden.
- Die Maschine von Flüssigkeiten fernhalten.
- Diese Maschine enthält bewegliche Teile. Niemals die beweglichen Teile berühren, wenn die Maschine eingeschaltet ist.
- Achten Sie bitte darauf, dass keine Fremdkörper (Münzen, Büroklammern, Heftklammern) in die Maschine fallen, diese könnten die mechanischen Teile und Sensoren der Maschine blockieren oder beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Achten Sie beim Bedienen der Maschine darauf, dass Schmuck, lange Haare, Krawatten und andere hervorstehende Teile ferngehalten werden.
- Die Maschine niemals auseinanderbauen.
- Um Stromschläge zu vermeiden, das Netzkabel nicht mit feuchten Händen berühren.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät in eine andere Position verschieben möchten.
- Ziehen Sie am Netzstecker, wenn Sie das Gerät von der Steckdose trennen, niemals am Kabel.

Produktübersicht und Verpackungsinhalt

Vorderseite



Rückseite

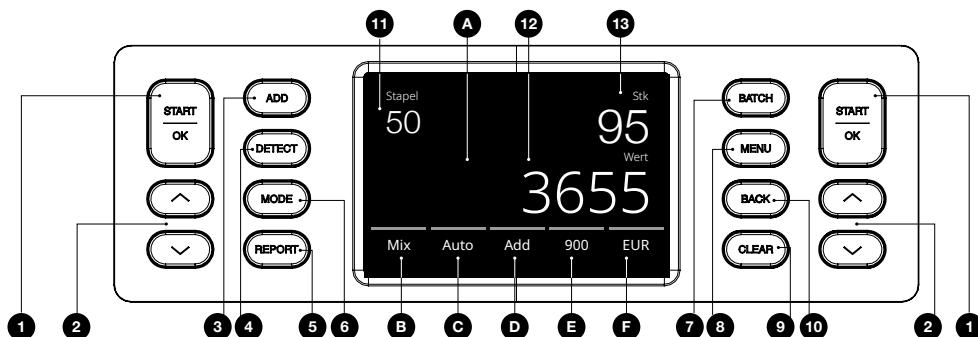


- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Bedienfeld 2. LCD-Touchscreen 3. Rückweisungsfach 4. Stapler 5. Banknotenführungen 6. Trichter 7. Einstellknopf für den Zufuhrspalt 8. Bedienfeld 9. Netzanschluss 10. Netzschalter | <ul style="list-style-type: none"> 11. Druckeranschluss/MCS-Software-Kabelanschluss 12. Anschluss für externe Anzeige (RJ-12) 13. Update-Anschluss (USB-A) 14. SD-Kartensteckplatz 15. Freigabegriff des Oberteils 16. Handbuch 17. Staubabdeckung 18. Stromkabel 19. Reinigungsbürste 20. 2x Reinigungsblätter |
|---|---|

Die Maschine einrichten

1. Entfernen Sie die Schutzfolie vom LCD-Bildschirm.
2. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.
3. Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter ein.
4. Der Banknotenzähler wird gestartet. Wählen Sie eine Sprache durch Drücken des Touchscreens aus und bestätigen Sie die Sprachauswahl auf dem nächsten Bildschirm.
5. Das Gerät führt einen Selbsttest durch, bei dem die Versionsnummer der Software und die Produktnummer angezeigt werden. Nach dem erfolgreichen Selbsttest wird die Maschine den Zählbildschirm öffnen und kann verwendet werden.

Schaltflächen & Touch-Display



Nr.	Schaltfläche	Beschreibung
1.	[START/OK]	Zählen beginnen/Auswahl bestätigen. Im Menü: Auswahl öffnen/bestätigen.
2.	[UP/DOWN]	(Im Menü) Zum nächsten/vorherigen Menüpunkt wechseln. Langes Drücken: Zur nächsten Menüseite wechseln.
3.	[ADD]	Hinzufügen-Funktion Ein/Aus (HINZUFÜGEN von Zählergebnissen mehrerer Zählungen zur Gesamtsumme)
4.	[DETECT]	Erkennungsmenü öffnen. (Währung/Erkennungstyp auswählen)
5.	[REPORT]	Öffnen Sie den Zählergebnisbericht und die Druckschnittstelle.
6.	[MODE]	Öffnen Sie das Menü Zählmodus.
7.	[BATCH]	Öffnen Sie das Menü Batch. (Im Menü BATCH: Schleife: 100 - 50 - 25 - 20 - 10 - Aus)
8.	[MENU]	Öffnen Sie das Einstellungsmenü.
9.	[CLEAR]	Zählergebnisse löschen.
10.	[BACK]	(Im Menü) Zurück zum Zählbildschirm.

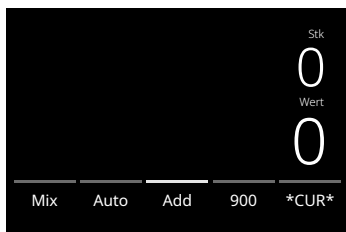
Schaltflächen

A.	Öffnen Sie das Menü Schnellzugriff
B.	Menü Zählmodus öffnen
C.	Automatische Startzählung Ein/Aus
D.	Funktion hinzufügen Ein/Aus
E.	Menü Zählgeschwindigkeit öffnen
F.	Menü Erkennungstyp öffnen

Bildschirm-Elemente

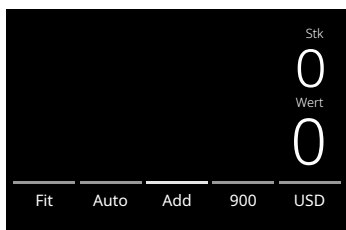
11.	Batch	Die Batchnummer auswählen
12.	Wert	Gesamtwert der gezählten Banknoten
13.	Stück	Anzahl der gezählten Noten

Erste Schritte



2985-SX

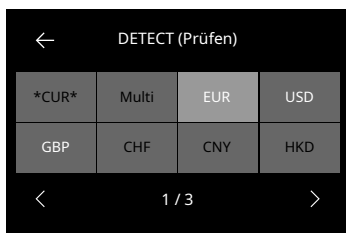
- Das Gerät startet standardmäßig mit den folgenden Einstellungen:
 - Erkennungstyp: „**CUR**“ (Automatische Währungserkennung)
 - Zählmodus: **MIX**
 - Autostart: **EIN**
 - Hinzufügen-Modus: **Aus**
 - Zählgeschwindigkeit: **900**



2995-SX

- Das Gerät startet standardmäßig mit den folgenden Einstellungen:
 - Erkennungstyp: **USD***
 - Zählmodus: **Fit**
 - Automatischer Start **EIN**
 - Hinzufügen-Modus: **Aus**
 - Zählgeschwindigkeit: **720**

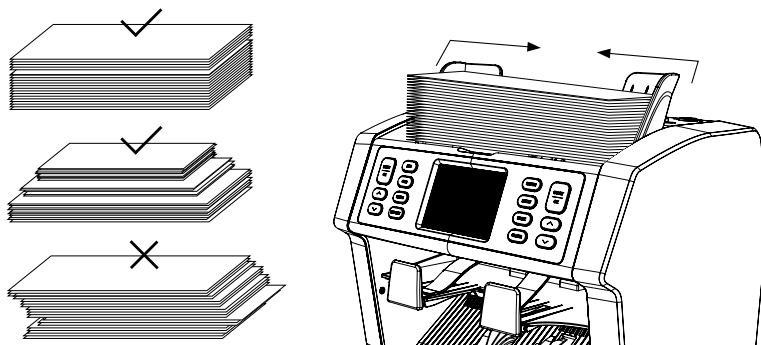
* Wenn Sie eine andere Währung zählen möchten, drücken Sie die **DETECT**-Taste oder drücken Sie USD auf dem Screen, um das **DETECT**-Menü zu öffnen. Hinweis: Nur Währungen, die in weißem Text angezeigt werden, sind für die Fitnesszählung verfügbar.



Wenn Sie eine Währung auswählen, die nicht für die Fitnesszählung zugelassen ist (schwarzer Text), ändert sich der Zählmodus von der Fitness- zur Mix-Zählung.

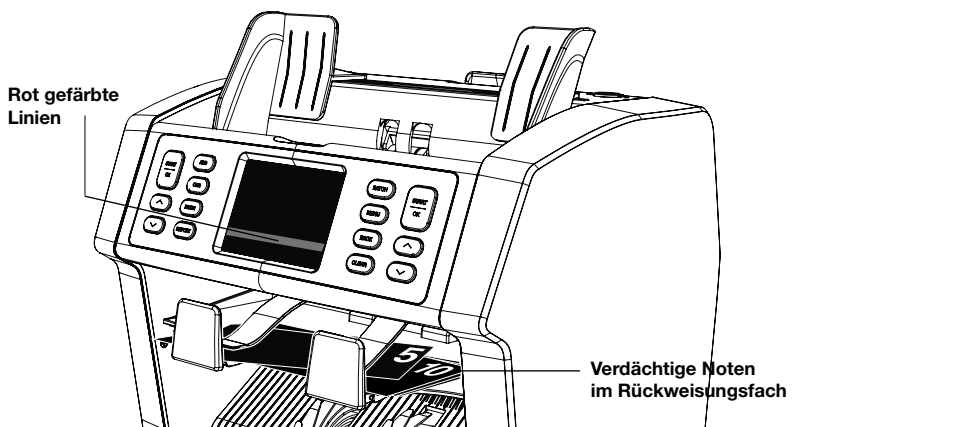
Bitte besuchen Sie www.safescan.com, um nach Währungsaktualisierungen zu suchen.

- Vermeiden Sie unnötige Zählfehler. Stellen Sie die Trichterführung des Banknotenbehälters so ein, dass die Seiten der Banknoten umschlossen und die Banknoten entsprechend zentriert sind. Sortieren Sie Ihre Banknoten zu einem ordentlichen Stapel und achten Sie darauf, dass die Rückseite des Stapels gerade ausgerichtet ist und die Banknoten zentriert sind.



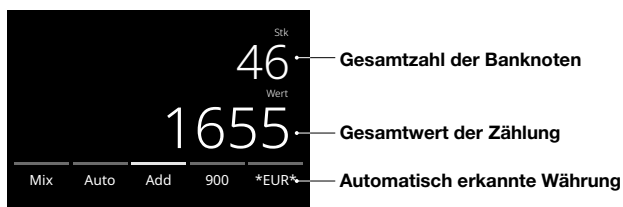
- Wenn die Banknoten in den Trichter gelegt werden, beginnt die Maschine automatisch mit dem Zählen. Drücken Sie auf dem Bildschirm auf **[AUTO]**, um diese Funktion auszuschalten. Wenn **AUTO** ausgeschaltet ist, drücken Sie auf **[START/OK]**, um mit dem Zählen zu beginnen.

4. Wenn das Gerät während des Zählens eine verdächtige Banknote erkennt, befördert es diese Note in das Rückweisungsfach. Das Gerät gibt einen Alarm aus und die blauen Farblinien in der Anzeige werden rot.

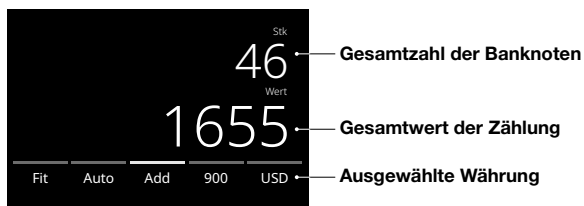


5. Nach Abschluss der Zählung werden die Ergebnisse auf dem Bildschirm angezeigt.

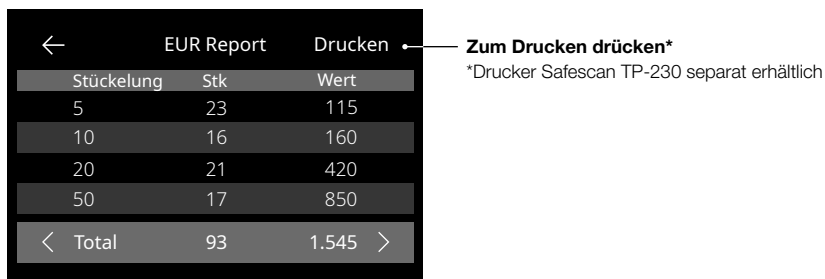
2985-SX



2995-SX



6. Drücken Sie auf die Taste **[REPORT]**, um die genauen Zählergebnisse pro Nennwert anzuzeigen. Drücken Sie auf dem Bildschirm auf **[PRINT]**, um die Zählergebnisse auszudrucken*.



Technische Spezifikationen

Unterstützte Währungen:	Regionale Währungspakete online verfügbar (Europa, Asien, Amerika und Mittlerer Osten). Bitte besuchen Sie www.safescan.com , um die aktuelle Verfügbarkeit des gewünschten Währungspaketes zu prüfen.
Zählmodi:	Fit (Wertzählung mit Fitnessfunktion für Banknoten) Mischen (Wertzählung für sortierte & unsortierte Währungen) Sortieren (Wertzählung mit Nennwertsortierung oder Blattzählung mit Größensortierung und Erkennung (None, UV, MG oder UV + MG) Vorderseite (Sortierung der Banknoten nach Vorderseite) Orientierungshilfe (Sortierung der Banknoten nach Orientierung) V-Sortierung (Sortierung der Banknoten nach Nennwertversion (Alt/Neu) V-Mix (Zählen Sie Banknoten in Stapeln mit einem voreingestellten Wert) Zählung (Scheinanzahl, mit Erkennungseinstellungen: Aus, UV, MG oder UV + MG)
Seriennummer-scan	Ja
Fitnesszählung	2985-SX: Nein, 2995-SX: Ja
Zählgeschwindigkeit:	720, 900 und 1.200 Banknoten/Minute
Erkennung von Banknotenmerkmalen:	UV, MG, MT, IR, Bild, 3D-Größe, Dicke, Papierqualität
Banknotengrößenbereich:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Trichtervolumen:	500 Banknoten
Staplervolumen:	220 Banknoten
Elektrische Daten:	AC 100-240 V / 50-60 Hz.
Stromverbrauch:	60 W (maximal)
Maße:	(B x T x H) 259 x 254 x 255 mm
Gewicht:	9,2 kg
Betriebstemperatur:	15-35 °C/59-95 °F.

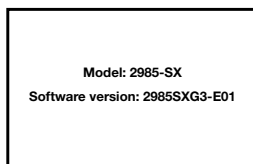
Technischer Support

Bitte besuchen Sie zuerst unser Online-Support-Center - gehen Sie auf support.safescan.com und wählen Sie „Banknotenzähler“. Falls Sie weitere Informationen benötigen: Unser Support-Team steht Ihnen während der Bürozeiten (GMT +1 Zeitzone) telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung, um alle Ihre Fragen bezüglich der Verwendung Ihres Safescan-Gerätes zu beantworten. Besuchen Sie www.safescan.com für weitere Informationen. Achten Sie bei Anrufen oder E-Mails an unser Support-Center immer darauf, die folgenden Informationen zur Hand zu haben: Modellnummer, Seriennummer (siehe Produktaufkleber auf der Unterseite des Gerätes), Versionsnummer der Software (wird bei der Inbetriebnahme des Gerätes angezeigt) und das Kaufdatum.

Seriennummer



Software-Versionsnummer



3 Jahre Garantie

Garantieantrag: www.safescan.com



Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der geltenden europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung steht auf www.safescan.com zur Verfügung.



Bringen Sie das Gerät zu einem Recyclinghof, wenn Sie es entsorgen möchten. Entsorgen Sie elektronische Geräte niemals über den Hausmüll.

Introduction

Merci d'avoir acheté une compteuse de billets Safescan 2985-SX / 2995-SX. Pour une utilisation et un entretien corrects, nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions.

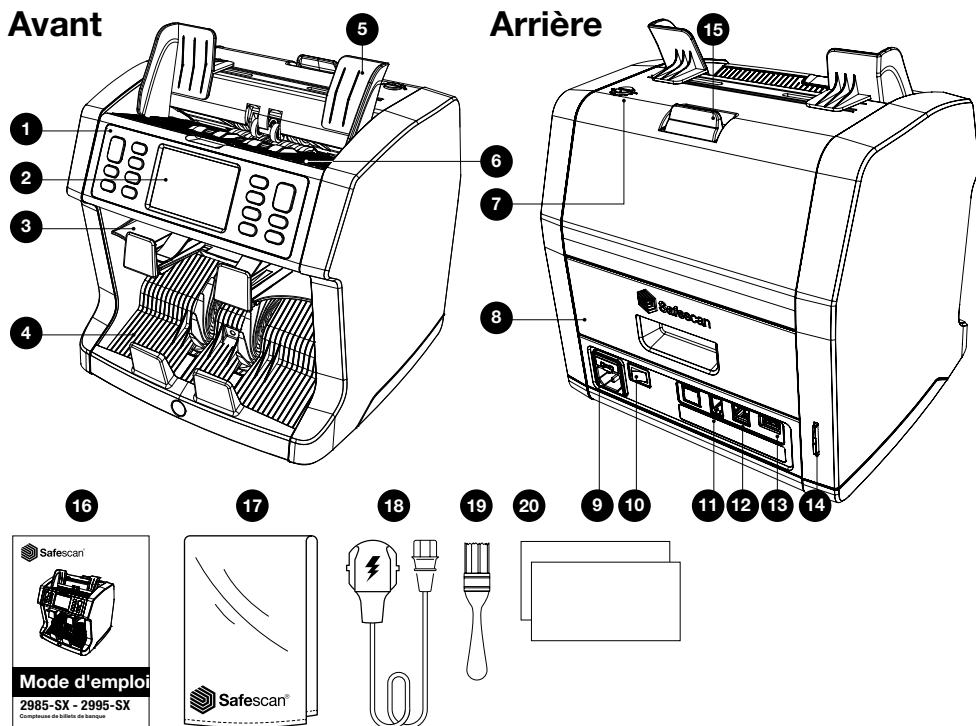
Remarque

Si l'équipement devait être modifié de quelque manière que ce soit ou utilisé de manière non conforme au moment de la livraison, le fournisseur de l'équipement ne saurait être tenu responsable des blessures ou des dommages subis par le personnel ou l'équipement. Si les conditions d'utilisation de l'équipement sont modifiées, le fournisseur doit être contacté ou la déclaration de conformité sera invalidée.

Consignes de sécurité

- Placer la machine sur une surface plane et stable.
- Ne placez pas la machine dans des environnements poussiéreux ou sales.
- Utilisez la housse de protection fournie lorsque la machine n'est pas utilisée.
- Ne placez pas la machine à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur ou de climatiseurs.
- Branchez toujours la machine sur une prise reliée à la terre.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni.
- Température de fonctionnement 15-35 °C / 59-95 °F.
- Humidité de fonctionnement 30-80 % H.R.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.
- N'exposez pas la machine à des liquides.
- Cette machine contient des pièces en rotation. Ne touchez jamais les pièces en mouvement lorsque la machine est allumée.
- Assurez-vous qu'aucun corps étranger (pièces de monnaie, trombones, agrafes) ne tombe dans la machine, il pourrait bloquer les pièces mécaniques et les capteurs de la machine, ou même les endommager ou les casser, ce qui annulerait la garantie.
- Gardez vos bijoux, cheveux longs, cravates et autres parties saillantes à l'écart lorsque vous utilisez la machine.
- Ne démontez jamais la machine.
- Pour éviter les risques de choc électrique, veuillez ne pas toucher au cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Veuillez débrancher l'appareil si vous souhaitez le déplacer.
- Pour débrancher l'appareil du secteur, veuillez tirer sur la prise mais jamais sur le cordon.

Vue d'ensemble du produit et contenu de la boîte

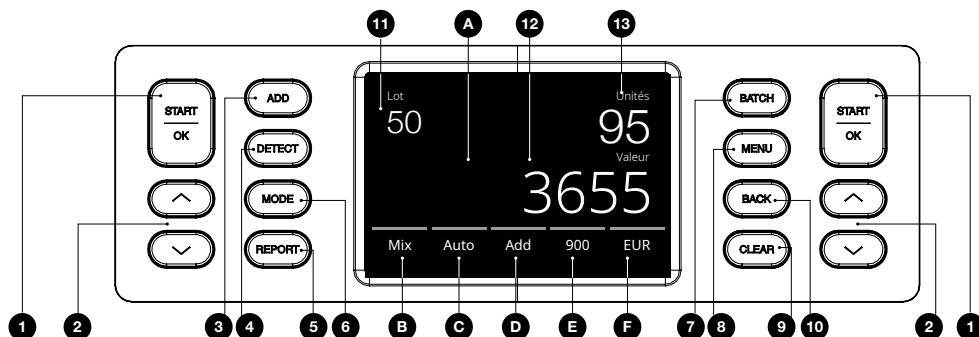


- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Panneau de commande 2. Écran tactile LCD 3. Case de rejet 4. Empileur 5. Guides des billets de banque 6. Trémie 7. Molette de réglage de l'interstice d'alimentation 8. Panneau arrière 9. Connecteur secteur 10. Interrupteur Marche/Arrêt | <ol style="list-style-type: none"> 11. Connecteur d'imprimante / Connecteur du câble du logiciel MCS 12. Connecteur d'affichage externe (RJ-12) 13. Port de mise à jour (USB-A) 14. Logement pour carte SD 15. Poignée de déverrouillage du panneau supérieur 16. Mode d'emploi 17. Housse anti-poussières 18. Cordon d'alimentation 19. Brosse de nettoyage 20. 2x Feuille de nettoyage |
|---|--|

Mise en route de votre appareil

1. Retirez la feuille de protection de l'écran LCD.
2. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant.
3. Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur.
4. La compteuse de billets de banque démarre. Sélectionnez une langue en appuyant sur l'écran tactile et confirmez votre sélection sur l'écran suivant.
5. La compteuse effectuera un autodiagnostic et affichera la version du logiciel et le numéro de série de l'appareil. Après un autodiagnostic réussi, l'appareil affichera l'écran de comptage et l'appareil sera prêt à l'emploi.

Boutons et écran tactile



No	Touche	Description
1.	[START/OK]	Démarrer le comptage / Confirmer la sélection Dans le menu : Ouvrir/confirmer la sélection
2.	[HAUT/BAS]	(Dans le menu) Sélectionner l'option de menu suivante/précédente Appui long : Aller à la page de menu suivante.
3.	[ADD]	Fonction ajouter Marche/Arrêt (Ajoute les résultats de plusieurs comptages au total).
4.	[DETECT]	Consulter le menu de détection. (Sélectionner la devise/le type de détection)
5.	[REPORT]	Consulter le rapport de comptage et l'interface d'impression.
6.	[MODE]	Consulter le menu de mode de comptage
7.	[BATCH]	Consulter le menu de détection. (Dans le menu BATCH : Boucle : 100 - 50 - 25 - 20 - 10 - Arrêt)
8.	[MENU]	Consulter le menu des paramètres.
9.	[CLEAR]	Effacer les résultats de comptage.
10.	[BACK]	(Dans le menu) Retour à l'écran de comptage

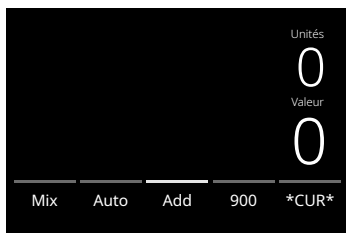
Touches

A.	Consulter le menu rapide
B.	Consulter le menu de mode de comptage
C.	Démarrage automatique du comptage Marche/Arrêt
D.	Fonction Ajouter Marche/Arrêt
E.	Consulter le menu de v@itesse de comptage
F.	Consulter le menu de type de détection

Détails de l'écran

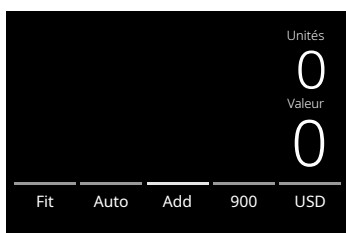
11.	batch	Nombre par lot sélectionné
12.	valor	Valeur totale des billets comptés
13.	número	Nombre de billets comptés

Première utilisation



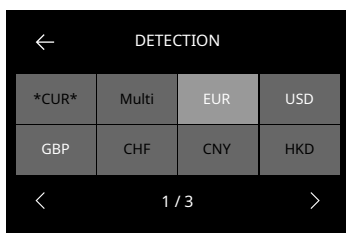
2985-SX

- La compteuse démarre par défaut avec les paramètres suivants:
 - Type de détection: ***CUR*** (Reconnaissance automatique des devises)
 - Mode de comptage: **MIX**
 - Démarrage automatique: **MARCHE (ON)**
 - Fonction ajouter: **ARRÊT (OFF)**
 - Vitesse de comptage: **900**



2995-SX

- L'appareil démarre par défaut avec les paramètres suivants :
 - Type de détection: **USD***
 - Mode de comptage: **Fit**
 - Démarrage automatique: **ON**
 - Mode addition: **Off**
 - Vitesse de comptage: **720**

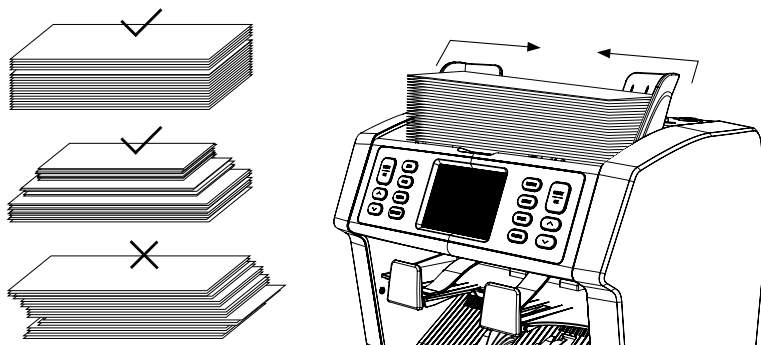


* Si vous souhaitez compter une autre devise, appuyez sur le bouton **DETECT** ou appuyez sur USD à l'écran pour ouvrir le menu **DETECT**.
 Note : Seules les devises affichées en texte blanc sont disponibles pour le comptage du fitness.

La sélection d'une devise qui n'est pas disponible pour le comptage fitness (texte noir) fera passer le mode de comptage de Fitness à Mix.

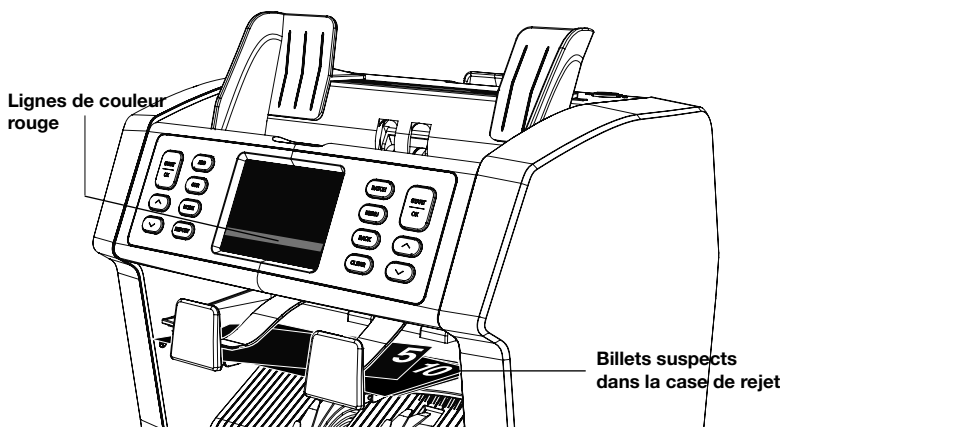
Veuillez consulter le site www.safescan.com pour vérifier les mises à jour des devises.

- Éviter les erreurs de comptage inutiles. Réglez le guide de la trémie de manière à ce que les côtés des billets soient entourés et que, par conséquent, les billets soient centrés. Faites une pile bien ordonnée avec vos billets, assurez-vous que l'arrière de la pile est bien aligné et que les billets sont centrés.



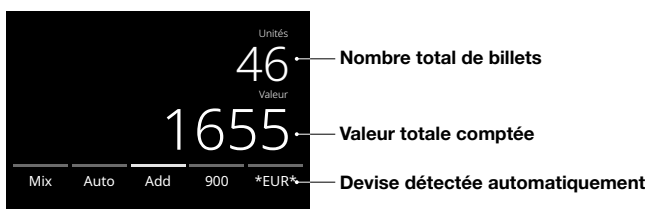
- L'appareil commencera à compter automatiquement dès que les billets seront placés sur la trémie. Appuyer sur **[AUTO]** sur l'écran pour désactiver cette fonction. Si **AUTO** est désactivé, appuyer sur **[START/OK]** pour démarrer le comptage.

4. Si l'appareil détecte un problème avec un billet de banque, il déplacera celui-ci dans la case de rejet. L'appareil déclenchera une alarme sonore et les lignes bleues de l'écran deviendront rouges.

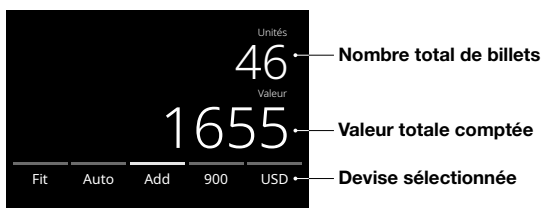


5. Les résultats sont affichés à l'écran après la fin du comptage.

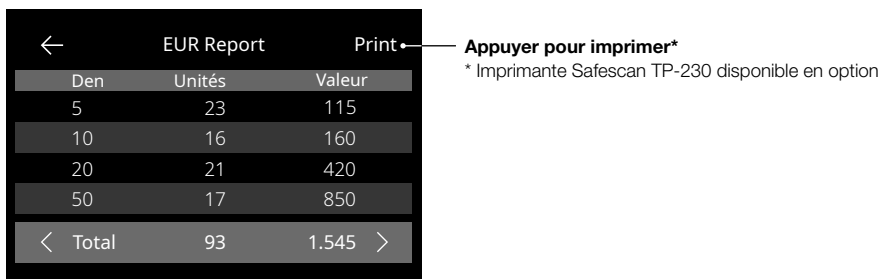
2985-SX



2995-SX



6. Appuyer sur la touche **[REPORT]** pour voir les résultats détaillés du comptage spécifié par dénomination. Appuyez sur **[PRINT]** sur l'écran pour imprimer l'écran des résultats du comptage*.



Caractéristiques techniques

Devises acceptées :	Des packs de devises régionales (européenne, asiatique, américaine et moyen-orientale) sont disponibles en ligne. Veuillez consulter www.safescan.com pour connaître les packs disponibles.
Modes de comptage :	<p>Fit (Comptage des valeurs avec fonction de vérification de l'état physique des billets de banque)</p> <p>Mix (Comptage de la valeur des devises triées et non triées)</p> <p>Tri (Comptage de la valeur avec tri par dénomination ou comptage des billets avec tri par taille et détection (Aucune, UV, MG ou UV + MG))</p> <p>Face (Tri des billets de banque par face)</p> <p>Orient (Tri des billets par orientation)</p> <p>V-sort (Tri des billets de banque par version de dénomination (ancienne/nouvelle))</p> <p>V-mix (Compter les billets de banque en lots de valeur prédéfinie)</p> <p>Count (Comptage des billets avec réglages de détection : Aucune, UV, MG ou UV + MG)</p>
Scanning du numéro de série	Oui
Fonction de tri pour les billets endommagés	2985-SX: Non, 2995-SX: Oui
Vitesse de comptage :	720, 900 et 1.200 billets de banque/minute
Détection des caractéristiques des billets de banque :	UV, MG, MT, IR, image, dimensions 3D, épaisseur, qualité du papier
Formats de billets acceptés :	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Contenance de la trémie :	500 billets
Capacité de l'empileuse :	220 billets
Alimentation :	100-240 V CA / 50-60 Hz.
Consommation d'énergie :	60 W maximum
Dimensions :	(L x P x H) 259 x 254 x 255 mm
Poids :	9,2 kg
Température de fonctionnement :	15-35 °C / 59-95 °F.

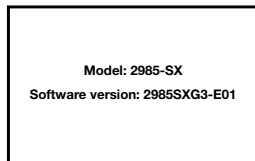
Assistance technique

Veuillez tout d'abord visiter notre centre de support en ligne - allez sur support.safescan.com et sélectionnez « Compteurs de billets ». Vous avez des questions ou besoin d'assistance ? Notre équipe d'assistance est disponible par téléphone pendant les heures de bureau (fuseau horaire GMT +1) ou par e-mail et se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions liées à l'utilisation de votre appareil Safescan. Pour plus d'informations, visitez le site internet www.safescan.com. Lorsque vous appelez ou envoyez un e-mail à notre centre d'assistance, vérifiez que vous disposez toujours des informations suivantes à portée de main : le numéro de modèle, le numéro de série (reportez-vous à l'autocollant situé en bas de l'appareil), le numéro de version du logiciel (affiché au démarrage de l'appareil) et la date d'achat.

Numéro de série



Numéro de version du logiciel



Garantie de 3 ans

Visitez le site www.safescan.com.



Ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives européennes en vigueur. La déclaration de conformité (DC) est disponible sur www.safescan.com.



Apportez l'appareil dans un centre de recyclage si vous voulez vous en débarrasser. Ne mettez jamais aucun appareil électronique au rebut avec les déchets ménagers.

Introducción

Muchas gracias por adquirir el contador de billetes Safescan 2985-SX / 2995-SX. Para un uso y mantenimiento correctos, le aconsejamos que lea con suma atención este manual de usuario.

Atención

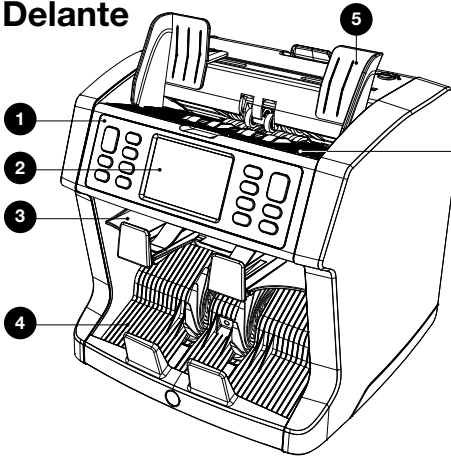
En caso de que el equipo se altere de cualquier forma o se utilice de una manera que no sea la planeada en el momento de la entrega, el proveedor del equipo no se responsabilizará de posibles lesiones o daños causados al personal o el equipo. Si cambian las condiciones de uso del equipo, se deberá poner en contacto con el proveedor o, de lo contrario, la declaración de conformidad se invalidará.

Instrucciones de seguridad

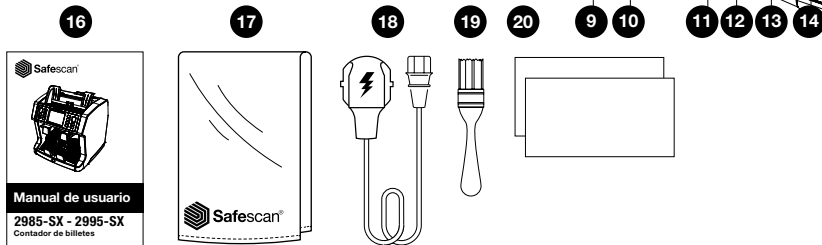
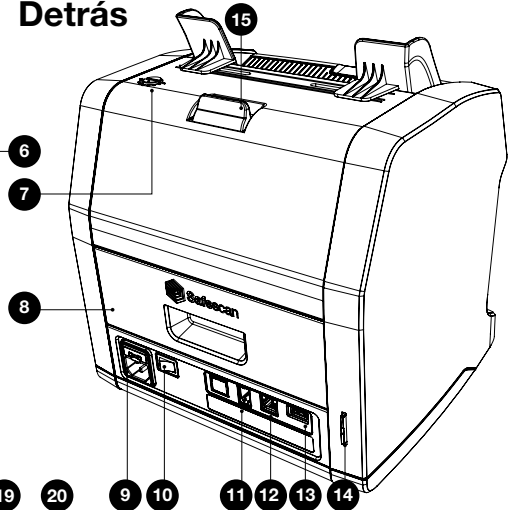
- Coloque la máquina en una superficie plana y estable.
- No coloque la máquina en entornos con polvo o suciedad.
- Utilice la cubierta para el polvo suministrada cuando no esté usando la máquina.
- No coloque la máquina al sol o cerca de fuentes de calor o de aparatos de aire acondicionado.
- Conecte siempre la máquina en un enchufe con toma de tierra.
- Utilice solo el cable de alimentación suministrado.
- Temperatura de funcionamiento 15-35 °C / 59-95 °F.
- Humedad de funcionamiento 30-80 % HR.
- No utilice la máquina en el exterior.
- No esponga la máquina a líquidos.
- Esta máquina contiene piezas giratorias. No toque nunca estas piezas cuando la máquina esté encendida.
- Asegúrese de que no caigan objetos extraños (monedas, clips de papel, grapas, etc.) en la máquina, estos pueden bloquear las piezas mecánicas y los sensores de la máquina y pueden dañarlos o romperlos, lo que anulará la garantía.
- Mantenga alejadas de la máquina joyas, pelo largo, corbatas y otros objetos que sobresalgan cuando esté trabajando con ella.
- No desarme nunca la máquina.
- Para evitar descargas eléctricas, no toque el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Desenchufe la unidad si quiere trasladarla a otro lugar.
- Sujete el enchufe cuando desconecte la unidad de la toma de corriente, no tire nunca del cable.

Información general del producto y contenido de la caja

Delante



Detrás

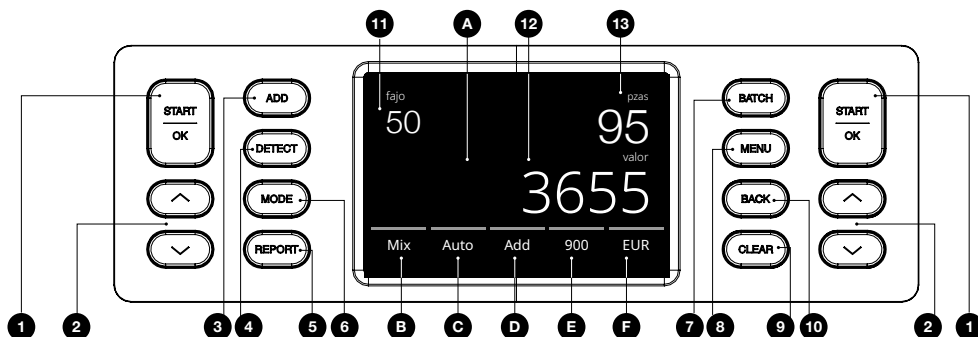


- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Panel de control 2. Pantalla táctil de LCD 3. Bandeja de rechazo 4. Apilador 5. Guías para billetes 6. Tolva 7. Mando de ajuste de alimentación 8. Panel posterior 9. Conector de la alimentación 10. Interruptor de encendido | <ol style="list-style-type: none"> 11. Conector de impresora / conector de cable de software MCS 12. Conector de pantalla externa (RJ-12) 13. Puerto de actualización (USB-A) 14. Ranura de tarjeta SD 15. Palanca para abrir el panel superior 16. Manual 17. Cubierta para el polvo 18. Cable de alimentación 19. Cepillo de limpieza 20. 2x Tarjetas de limpieza |
|--|---|

Puesta en marcha de la máquina

1. Retire el film protector de la pantalla de LCD.
2. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.
3. Encienda el aparato con el interruptor de encendido.
4. El contador de billetes se encenderá. Seleccione un idioma pulsando la pantalla táctil y confirme la selección de idioma en la siguiente pantalla.
5. El aparato realizará un autotest durante el cual se mostrará el número de versión de software y el número de producto. Después de que se realice el autotest con éxito, la máquina mostrará la pantalla de recuento y estará lista para usarse.

Botones y pantalla táctil



N.º	Botón	Descripción
1.	[START/OK]	Empezar a contar / Confirmar selección. En el menú: abrir/confirmar selección.
2.	[UP/DOWN]	(En el menú) Ir al siguiente/anterior elemento del menú. Pulsado largo: ir a la siguiente página de menú.
3.	[ADD]	Agregar función I/O (Agrega resultados de recuento de múltiples recuentos al total.)
4.	[DETECT]	Abrir el menú de detección. (Seleccionar moneda / tipo de detección)
5.	[REPORT]	Abrir informe de resultados de recuento e interfaz de impresión.
6.	[MODE]	Abrir menú de modo recuento.
7.	[BATCH]	Abrir menú de lotes. (En menú de LOTES: ciclo: 100 - 50 - 25 - 20 - 10 - Apagado)
8.	[MENU]	Abrir el menú de ajustes.
9.	[CLEAR]	Borrar los resultados de recuento.
10.	[BACK]	(En el menú) Volver a la pantalla de recuento.

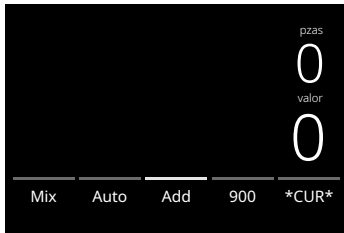
Botones táctiles

A.	Abrir menú rápido.
B.	Abrir menú de modo recuento
C.	Inicio automático de recuento I/O
D.	Agregar función I/O
E.	Abrir menú de velocidad de recuento
F.	Abrir menú de tipo de detección

Elementos de la pantalla

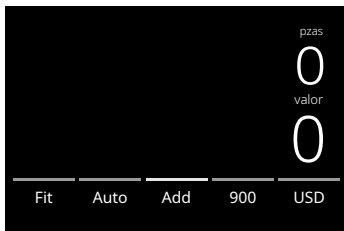
11.	batch	Número de lotes seleccionado
12.	Valor	Valor total de los billetes contados
13.	número	Número de billetes contados

Primera operación



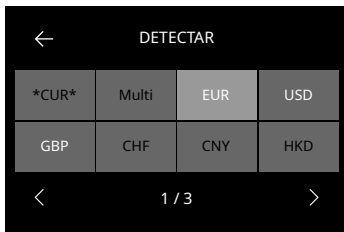
2985-SX

- El aparato comienza por defecto con los siguientes ajustes:
 - Tipo de detección: ***CUR*** (reconocimiento automático de moneda)
 - Modo de recuento: **MIX**
 - Inicio automático: **ENC.**
 - Agregar modo: **Apag.**
 - Velocidad de recuento: **900**



2995-SX

- La contadora se inicia por defecto con estos ajustes:
 - Tipo de detección: **USD***
 - Modo de conteo: **Fit** (Verificación del estado de los billetes)
 - Inicio automático: **ON**
 - Añadir modo: **Off**
 - Velocidad de conteo: **720**



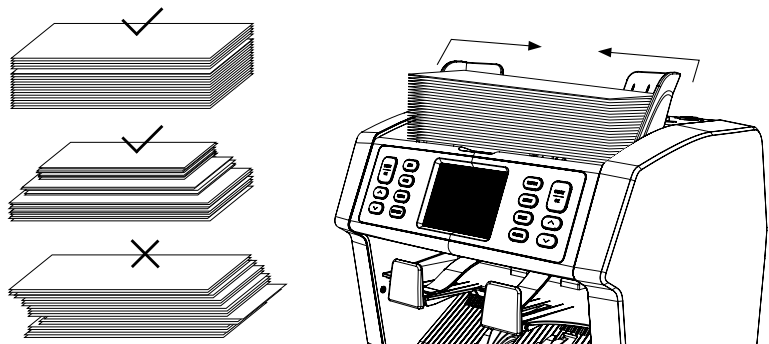
* Si desea contar otra divisa, pulse el botón **DETECT** o pulse USD en la pantalla para abrir el menú **DETECT**.

Nota: Solo las divisas que se muestran con el texto blanco están disponibles para el conteo con verificación del estado de los billetes.

Si selecciona una divisa que no esté disponible para el conteo con verificación del estado de los billetes (texto negro), el modo de conteo cambiará de Fitness a Conteo Mix

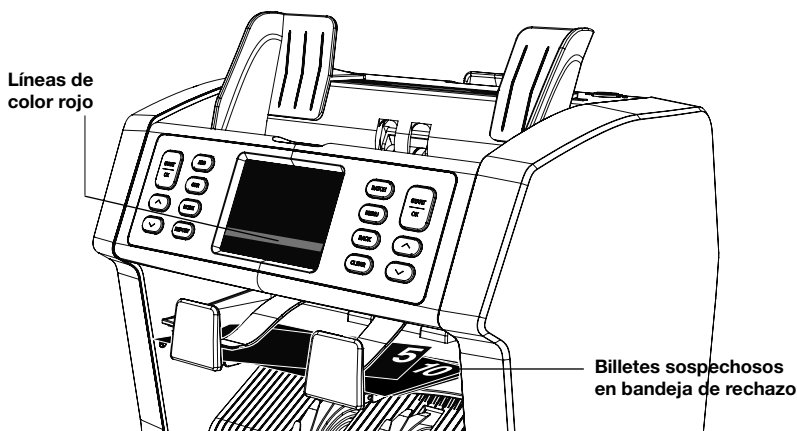
Visite www.safescan.com para comprobar las actualizaciones de divisas.

- Evite errores de recuento innecesarios. Ajuste la guía de la tolva de billetes de tal modo que se ajusten los lados de los billetes y, por tanto, estos estén centrados. Organice los billetes en una pila ordenada, asegúrese de que parte posterior de la pila está alineada derecha y que los billetes están centrados.



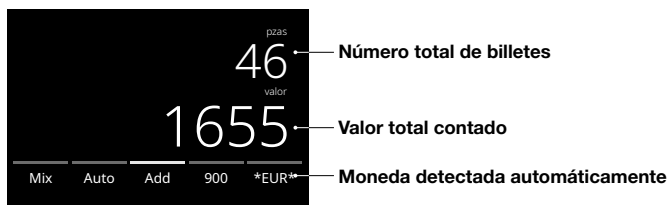
- Quando los billetes estén en la tolva, la máquina empezará a contar automáticamente. Pulse **[AUTO]** en la pantalla para desconectar esta función. Si se desconecta **AUTO**, pulse **[START/OK]** para empezar a contar.

4. Cuando el aparato detecte un billete sospechoso durante el recuento, lo transportará a la bandeja de rechazo. El aparato emitirá una alarma y las líneas de color azul de la pantalla se pondrán de color rojo.

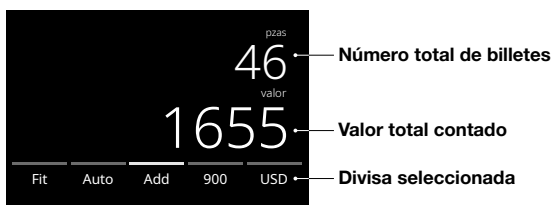


5. Después de que haya terminado el recuento, los resultados se mostrarán en la pantalla.

2985-SX



2995-SX



6. Pulse el botón **[REPORT]** para ver los resultados de recuento detallados especificados por denominación. Pulse **[PRINT]** en la pantalla para imprimir los resultados de recuento*.

←	EUR Report	Imprimir
	den	valor
	5	115
	10	160
	20	420
	50	850
<	Total	1.545 >

* Pulse para imprimir*

* Impresora Safescan TP-230 disponible por separado

Especificaciones técnicas

Monedas soportadas:

Packs de divisas regionales (Europa, Asia, América y Oriente Medio disponibles online). Visite www.safescan.com para conocer la disponibilidad de actualizaciones.

Modos de recuento:

Fit (conteo de valor con función de verificación del estado de los billetes de billetes)

Mix (Recuento de valor de monedas clasificadas y sin clasificar)

Sort (Recuento de valor con clasificación de denominación o recuento de billetes con clasificación de tamaño y detección (ninguno, UV, MG o UV + MG))

Face (Clasifica billetes por el lado de la cara.)

Orient (Clasifica billetes por orientación.)

V-sort (Clasifica billetes por versión de denominación (antiguos / nuevos))

V-mix (Recuento de billetes en lotes de un valor predeterminado.)

Count (Recuento de billetes, con ajustes de detección: Apagado, UV, MG o UV + MG)

Yes

2985-SX: No, 2995-SX: Yes

720, 900 y 1200 billetes/minuto

UV, MG, MT, IR, Imagen, Tamaño 3D, Grosor, Calidad de papel

50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm

500 billetes

220 billetes

100-240 V CA / 50-60Hz.

máximo 60 W

(An x Pr x Al) 259 x 254 x 255 mm

9,2 kg

15-35 °C / 59-95 °F.

Escaneo de número de serie

Función de clasificar Fitness

Velocidad de recuento:

Función de detección de billetes:

Ámbito de tamaño de billetes:

Capacidad de la tolva:

Capacidad del apilador:

Alimentación:

Consumo de corriente:

Dimensiones:

Peso:

Temperatura de funcionamiento:

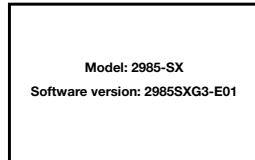
Soporte técnico

Visite primero nuestro centro de soporte en línea: vaya a support.safescan.com y seleccione "Banknote Counters" (contadores de billetes). Si necesita más ayuda: nuestro equipo de soporte está disponible telefónicamente durante horario de oficina (zona horaria GMT +1) o por correo electrónico para responder cualquier pregunta que pueda tener en relación con el uso del contador Safescan. Visite www.safescan.com para información más detallada. Cuando llame o envíe un correo electrónico a nuestro centro de soporte, asegúrese siempre de tener a mano la siguiente información: número de modelo, número de serie (véase adhesivo de producto en la parte inferior del aparato), número de versión de software (que se muestra cuando el aparato se pone en marcha) y fecha de compra.

Número de serie



Número de versión de software



Garantía de 3 años

Procedimiento de garantía: www.safescan.com



Este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las Directivas europeas aplicables. La Declaración de Conformidad (DdC) está disponible en www.safescan.com



Si quiere eliminar este aparato, llévelo a un punto limpio. No elimine nunca aparatos electrónicos con la basura doméstica.

Introduzione

Grazie per aver acquistato un contabanconote Safescan 2985-SX / 2995-SX. Per un uso e una manutenzione corretti, vi consigliamo di leggere attentamente il presente manuale.

Nota bene

Se l'apparecchio dovesse essere in qualsiasi modo modificato o utilizzato in una maniera non prevista al momento della consegna, il fornitore dell'apparecchio non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o lesioni a persone o a cose. Se le condizioni d'uso dell'apparecchio sono cambiate, sarà necessario contattare il fornitore, altrimenti la dichiarazione di conformità non sarà più valida.

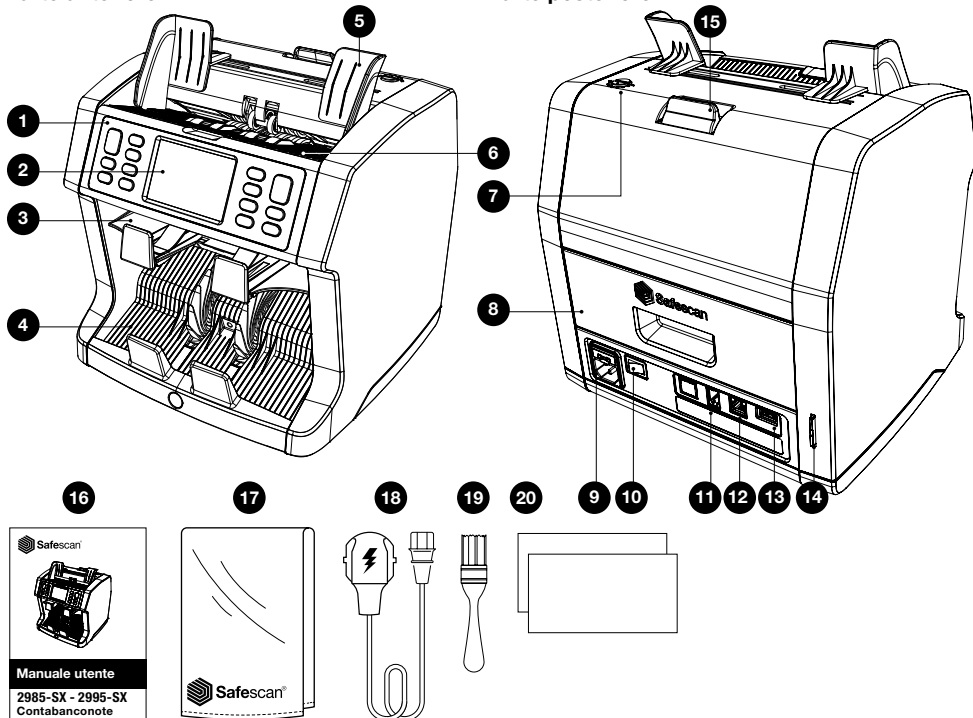
Istruzioni di sicurezza

- Posizionare la macchina su una superficie piana e stabile.
- Non installare la macchina in ambienti sporchi o polverosi.
- Usare la protezione antipolvere fornita quando la macchina non viene utilizzata.
- Non posizionare la macchina alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore o condizionatori.
- Collegare sempre la macchina a una presa di corrente collegata a terra.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito.
- Temperatura di funzionamento 15-35 °C / 59-95 °F.
- Umidità operativa 30-80% R.H.
- Non utilizzare la macchina in ambienti esterni.
- Non esporre la macchina a liquidi.
- La macchina contiene delle parti rotanti. Non toccare mai le parti in movimento quando la macchina è ACCESA.
- Accertarsi che non cadano nella macchina corpi estranei (monete, fermagli, punti della cucitrice), perché potrebbero bloccare le parti meccaniche e i sensori della macchina e danneggiarli o romperli e questo annullerebbe la vostra garanzia.
- Tenere lontano gioielli, capelli lunghi, cravatte e altre parti sporgenti durante l'uso della macchina.
- Non smontare mai la macchina.
- Per prevenire scosse elettriche, non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Scollegare l'unità durante eventuali spostamenti.
- Tenere la spina quando si scollega l'unità dalla presa di corrente, senza mai tirare il cavo.

Panoramica sul prodotto e contenuto della scatola

Parte anteriore

Parte posteriore



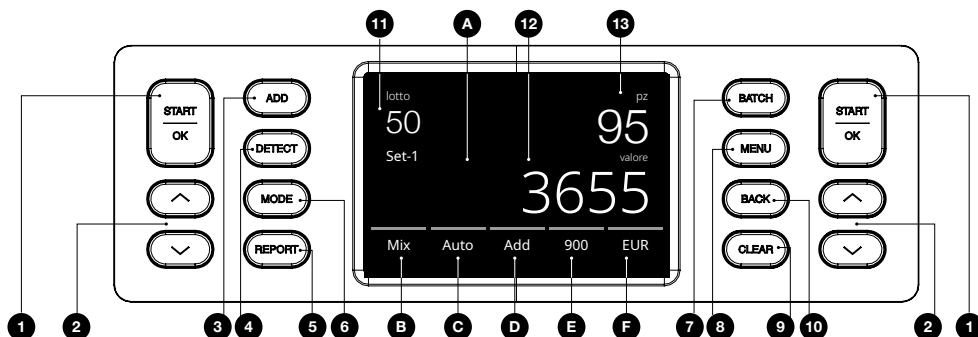
1. Pannello di comando
2. Touch screen LCD
3. Vassoio banconote rifiutate
4. Impilatore
5. Guide per le banconote
6. Vano inserimento banconote
7. Manopola di regolazione spazio alimentazione
8. Pannello posteriore
9. Connettore di alimentazione
10. Interruttore di alimentazione

11. Connettore stampante / connettore cavo software MCS
12. Connettore display esterno (RJ-12)
13. Porta aggiornamento (USB-A)
14. Slot scheda SD
15. Levetta di sgancio pannello superiore
16. Manuale
17. Protezione antipolvere
18. Cavo alimentazione
19. Pennello per la pulizia
20. 2 fogli per la pulizia

Installazione della macchina

1. Rimuovere la pellicola di protezione dallo schermo LCD.
2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
3. Accendere il dispositivo con l'interruttore.
4. Il contabanconote si avvierà. Selezionare una lingua premendo il touch screen e confermare la selezione della lingua nella schermata successiva.
5. Il dispositivo eseguirà un autotest, durante il quale verrà visualizzata la versione del software e il codice del prodotto. Una volta superato l'autotest, la macchina aprirà la schermata di conteggio e sarà pronta all'uso.

Pulsanti & display touch



Nr.	Pulsante	Descrizione
1.	[START/OK]	Avvio conteggio / Conferma selezione. Nel Menu: Apri/conferma selezione.
2.	[UP/DOWN]	(Nel Menu) Vai alla voce successiva/precedente del menu. Premere a lungo: Vai alla pagina successiva del menu.
3.	[ADD]	Funzione Aggiungi On/Off (La funzione ADD aggiunge i risultati di conteggi multipli al totale.)
4.	[DETECT]	Apri menu rilevamento. (Selezione valuta / tipo rilevamento)
5.	[REPORT]	Apri il report risultati conteggi e interfacce di stampa.
6.	[MODE]	Apri il menu modalità Conteggio.
7.	[BATCH]	Apri il menu Lotto. (Nel menu BATCH [LOTTO]: Loop: 100 - 50 - 25 - 20 - 10 - Off)
8.	[MENU]	Apri il menu impostazioni:
9.	[CLEAR]	Cancella i risultati del conteggio.
10.	[BACK]	(Nel Menu) Ritorna alla schermata conteggio.

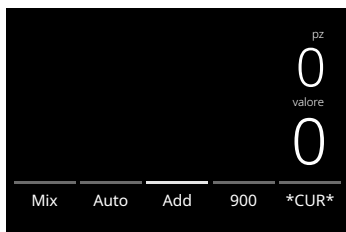
Pulsanti touch

A.	Apri il menu rapido
B.	Apri il menu modalità Conteggio
C.	Avvio automatico conteggio On/Off
D.	Funzione Aggiungi On/Off
E.	Apri menu velocità di conteggio
F.	Apri il menu tipo di rilevamento

Elementi della schermata

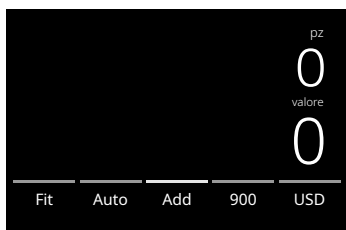
11.	batch	Numero di lotto selezionato
12.	Valor	Valore totale del numero di banconote contate
13.	Numero (pz)	Numero di banconote contate

Primo utilizzo



2985-SX

- Il dispositivo si avvia con le seguenti impostazioni predefinite:
 - Tipo di rilevamento: ***CUR*** (Riconoscimento automatico valuta)
 - Modalità di conteggio: **MIX**
 - Avvio automatico: **ON**
 - Modalità Aggiungi: **Off**
 - Velocità di conteggio: **900**



2995-SX

- Il dispositivo si avvia di default con le seguenti impostazioni:
 - Tipo di rilevamento: **USD***
 - Modalità di conteggio: **Fit** (controllo dello stato delle banconote)
 - Avvio automatico: **ON**
 - Modalità di aggiunta: **Off**
 - Velocità di conteggio: **720**



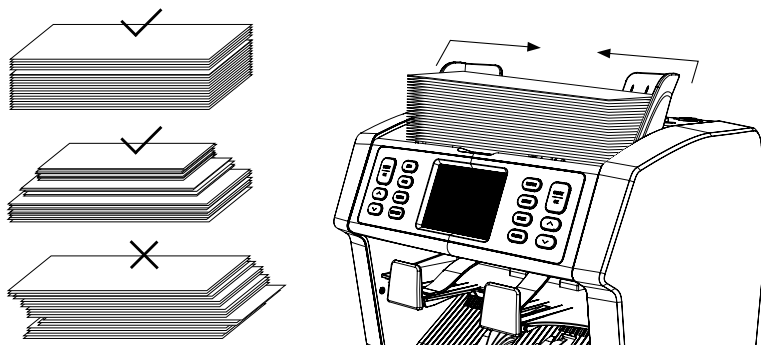
* Se si desidera contare un'altra valuta, premere il pulsante **DETECT** o premere USD sullo schermo per aprire il menu **DETECT**.

Nota: Solo le valute visualizzate con il testo bianco sono disponibili per il conteggio Fitness per il controllo dello stato delle banconote.

Selezionando una valuta che non è disponibile per il conteggio Fit per il controllo dello stato delle banconote (testo nero), la modalità di conteggio cambierà da Fitness a Mix.

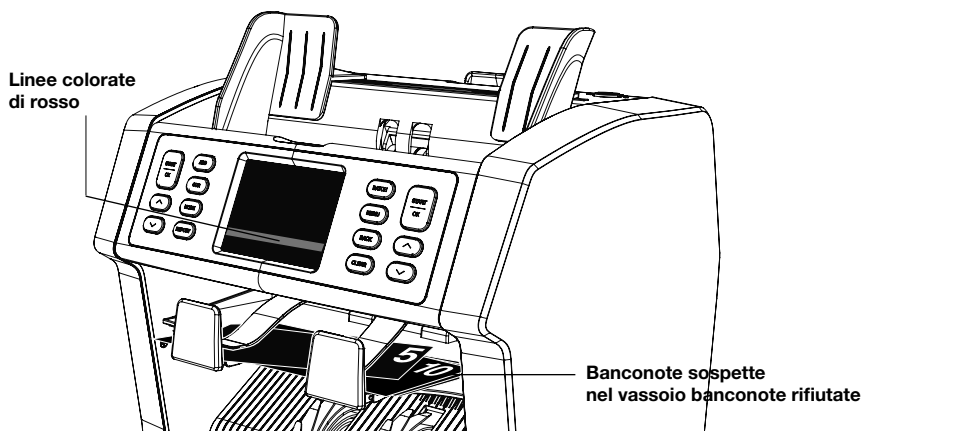
Si prega di visitare il sito www.safescan.com per controllare gli aggiornamenti della valuta.

- Prevenire errori di conteggio non necessari. Impostare la guida della tramoggia banconote in modo da racchiudere i lati delle banconote e farle rimanere centrate. Organizzare le banconote in una pila ordinata, accertandosi che la parte posteriore della pila sia ben allineata e le banconote siano centrate.



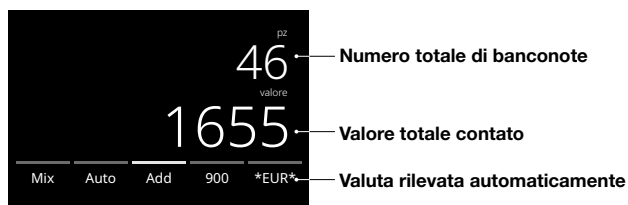
- Quando le banconote vengono messe sulla tramoggia, la macchina inizierà automaticamente il conteggio. Premere **[AUTO]** sullo schermo per disattivare questa funzione. Quindi premere **[START/OK]** per iniziare il conteggio.

4. Quando il dispositivo rileva una banconota sospetta durante il conteggio, la sposterà nel vassoio banconote rifiutate. Il dispositivo emetterà un allarme e le righe colorate di blu nel display diventeranno rosse.

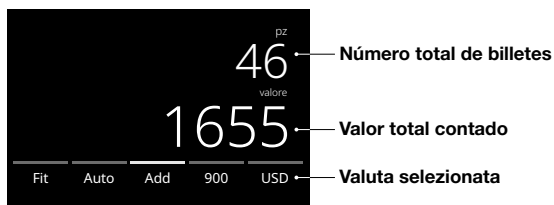


5. Una volta terminato il conteggio, i risultati vengono visualizzati sullo schermo.

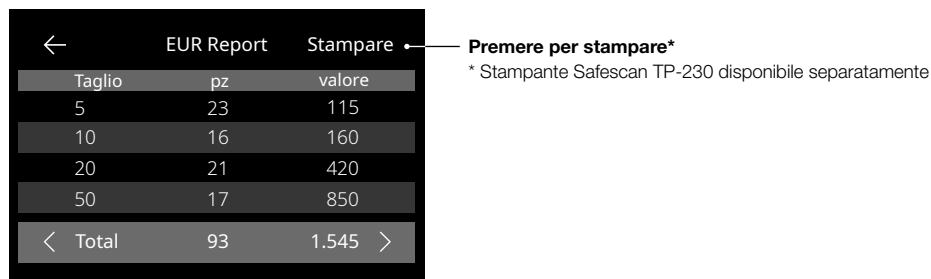
2985-SX



2995-SX



6. Premere il pulsante **[REPORT]** per visualizzare i risultati di conteggio dettagliati specificati per denominazione. Premere **[PRINT]** sullo schermo per stampare i risultati di conteggio*.



Caratteristiche tecniche

Valute supportate:	Pacchetti di valute regionali (europea, asiatica, americana e mediorientale) disponibili online. Si prega di visitare www.safescan.com per verificare la disponibilità degli aggiornamenti.
Modalità di conteggio:	<p>Fit Fit (conteggio del valore con funzione di controllo dello stato delle banconote)</p> <p>Mix (Conteggio valori per valute ordinate e non ordinate)</p> <p>Sort (Conteggio valori con ordinamento per denominazione o conteggio di fogli con ordinamento per dimensione e rilevamento (Nessuno, UV, MG o UV + MG)</p> <p>Face (Ordina banconote per lato facciata.)</p> <p>Orient (Ordina banconote per orientamento.)</p> <p>V-sort (Ordina le banconote per versione di denominazione (vecchia/nuova))</p> <p>V-mix (Conta le banconote in lotti di un valore preimpostato.)</p> <p>Count (Conteggio fogli, con impostazioni di rilevamento : Off, UV, MG o UV + MG)</p>
Scansione del numero di serie	Si
Funzione di Verifica idoneità alla circolazione	2985-SX: No, 2995-SX: Sì
Velocità di conteggio:	720, 900 e 1.200 banconote/minuto
Funzionalità rilevamento banconote:	UV, MG, MT, IR, Image, dimensione 3D, Spessore, Qualità carta
Gamma dimensionale banconote:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Capacità tramoggia:	500 banconote
Capacità impilatore:	220 banconote
Alimentazione:	AC 100-240V / 50-60Hz.
Consumo energetico:	massimo 60W
Dimensioni:	(L x P x A) 259 x 254 x 255 mm
Peso:	9,2 kg
Temperatura di funzionamento:	15-35 °C / 59-95 °F.

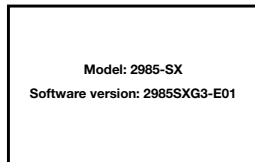
Assistenza tecnica

Visitare prima il nostro centro assistenza online - andare su support.safescan.com e selezionare 'Banknote Counters'. Se vi serve ulteriore assistenza: il nostro team dedicato è disponibile telefonicamente nelle ore d'ufficio (GMT + 1 zona oraria) o via mail per rispondere ad eventuali domande in merito all'uso del vostro dispositivo Safescan. Per maggiori dettagli, visitare www.safescan.com. Se si chiama o si invia una mail al nostro centro assistenza, accertarsi sempre di avere a portata di mano le seguenti informazioni: numero del modello, numero di serie (vedere l'adesivo del prodotto nella parte inferiore del dispositivo), numero di versione del software (mostrato all'avvio del dispositivo) e data di acquisto.

Numero di serie



Numero di versione del software



3 anni di garanzia

Procedura di garanzia: www.safescan.com

Questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali e tutte le altre disposizioni pertinenti alle direttive europee applicabili. La Dichiarazione di Conformità (DoC) è disponibile all'indirizzo www.safescan.com



Se il dispositivo deve essere smaltito, portarlo a un centro di riciclaggio. Non smaltire mai nessun dispositivo elettronico insieme ai rifiuti domestici.

介紹

感謝閣下選購Safescan 2985-SX / 2995-SX 點鈔機。為協助閣下正確使用和保養，我們建議您仔細閱讀本使用說明書。

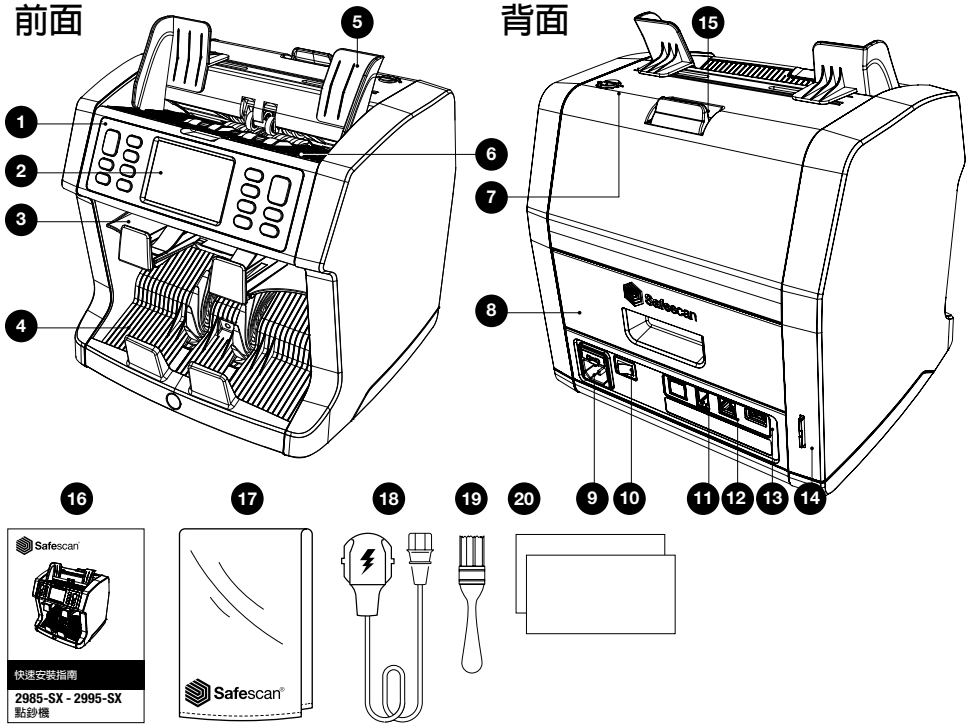
請注意

如果裝置在送貨時以任何方式被改變或被使用，則裝置的供應商不會承擔任何人身傷害或裝置損壞的責任。如果裝置的使用條件發生了變化，則必須聯繫供應商，否則合格聲明將失效。

安全須知

- 請將裝置放在平坦穩定的表面上。
- 請勿將裝置放置在多塵或骯髒的環境中。
- 不使用裝置時，請使用附送的防塵罩把裝置收好。
- 請勿將裝置放置在陽光直射處或靠近熱源或空調的地方。
- 裝置必需連接到接地的插座。
- 只可以使用裝置原裝的電源線。
- 操作溫度 15-35 ° C / 59-95 ° F。
- 操作濕度 30-80% R.H.。
- 請勿於戶外使用本裝置。
- 請勿將裝置暴露在液體中。
- 本裝置包含旋轉配件。裝置處於啟動狀態時切勿觸摸移動配件。
- 請確保沒有異物（硬幣，回形針，釘書釘）掉入裝置中，這些異物可能會阻塞裝置的裝置零件和感應器，並造成破爛或損壞，由此導致的損壞並不包括在保養範圍。
- 在操作裝置時，請小心首飾，頭髮，領帶和其他突出的配件。
- 請勿拆卸裝置。
- 請勿使用濕手觸摸電源，避免電擊危險。
- 請先拔掉電源，防止裝置起火或短路。
- 從插座拔掉電源插頭時，請握住插頭，切勿只拉扯電源線。

產品概述和包裝箱內容

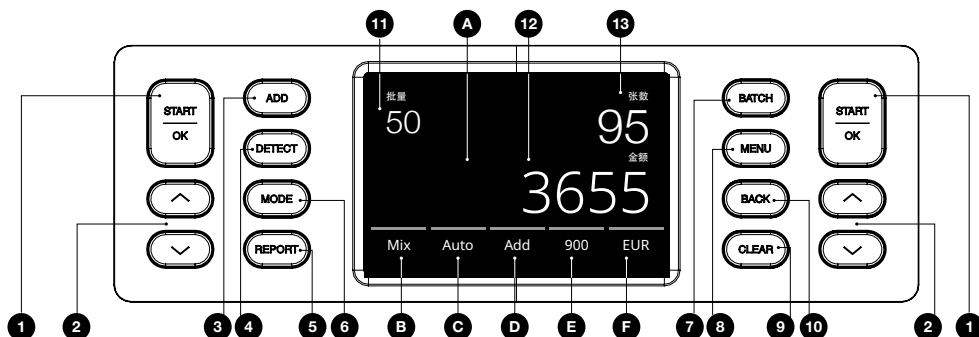


1. 控制板面
2. LCD 觸碰顯示屏幕
3. 退鈔層
4. 餵鈔台
5. 鈔票導板
6. 接鈔台
7. 餵鈔台調節齒輪
8. 背部面板
9. 電源線接口
10. 開關鍵
11. 打印機接口 / 點鈔系統軟體電線接口
12. 外置顯示屏接口 (RJ-12)
13. 更新接口 (USB-A)
14. SD卡接口
15. 頂部面板開關手柄
16. 使用說明書
17. 防塵袋
18. 電源線
19. 清潔刷
20. 清潔卡2x

設定您的裝置

1. 請先取下顯示屏上保護膜。
2. 將裝置連接主電源。
3. 使用電源開關啟動裝置。
4. 裝置將會啟動。使用觸摸顯示屏選擇語言，並在下一個步驟確定選擇。
5. 裝置將會先開始進行自動檢測，期間將顯示裝置軟件版本號和型號。成功檢測後，裝置將自動跳至點算屏幕，並可以開始正式使用。

按鈕及觸碰顯示屏幕



編號 按鈕 描述

- | | | |
|-----|------------|--|
| 1. | [START/OK] | 1. 開始點算 / 確定選擇。在目錄中：開啟/確定選擇 |
| 2. | [UP/DOWN] | 2. (在目錄中) 選擇下/上一個目錄選項。長按：到下一個目錄頁面 |
| 3. | [ADD] | 3. 累計功能開/關 (將多個點算結果累計到總數中) |
| 4. | [DETECT] | 4. 開啟檢測目錄 (選擇貨幣/檢測模式) |
| 5. | [REPORT] | 5. 開啟點算結果報告打印頁面 |
| 6. | [MODE] | 6. 開啟點算模式目錄 |
| 7. | [BATCH] | 7. 開啟批點目錄 (在批點目錄中：循環：100-50-25-20-10-關閉) |
| 8. | [MENU] | 8. 開啟設置目錄 |
| 9. | [CLEAR] | 9. 清除點算結果 |
| 10. | [BACK] | 10. (在目錄中) 返回至點算屏幕 |

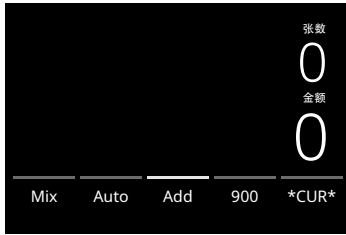
輕觸屏幕鍵

- | | |
|----|--------------|
| A. | A. 開啟快捷目錄 |
| B. | B. 開啟點算模式目錄 |
| C. | C. 自動點算模式開/關 |
| D. | D. 累計功能開/關 |
| E. | E. 開啟快速點算目錄 |
| F. | F. 開啟點算模式目錄 |

屏幕詳情

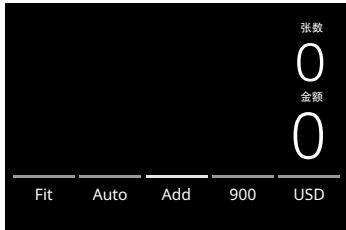
- | | | |
|-----|-------|------------|
| 11. | batch | 11. 選擇批點數量 |
| 12. | value | 12. 點算鈔票總值 |
| 13. | pcs | 13. 點算鈔票數量 |

首次操作



2985-SX

1. 裝置啟動時會預設為以下設定：
 - A. 檢測模式：*CUR* (自動識別貨幣)
 - B. 點算模式：MIX (混合點算)
 - C. 自動點算：ON (開啟)
 - D. 累計模式：Off (關閉)
 - E. 點算速度：900



2995-SX

1. 裝置啟動時會預設為以下設定：
 - A. 檢測模式：USD* (美元)
 - B. 點算模式：FIT (鈔票素質狀態)
 - C. 自動點算：ON (開啟)
 - D. 累計模式：Off (關閉)
 - E. 點算速度：720

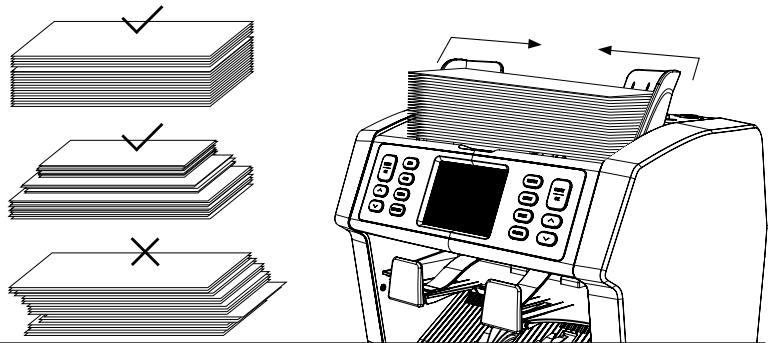


* 如果想點算其他貨幣，請按 [DETECT] 鍵或按屏幕上的 [USD] 位置開啟 [DETECT] 點算模式目錄。
注意：只有顯示為白色字體的貨幣才可以進行鈔票素質狀態點算。

如選擇不可用鈔票素質狀態點算的貨幣（黑色字體）會將點算模式從“Fitness”（鈔票素質狀態點算）更改為“MIX”（混合點算）。

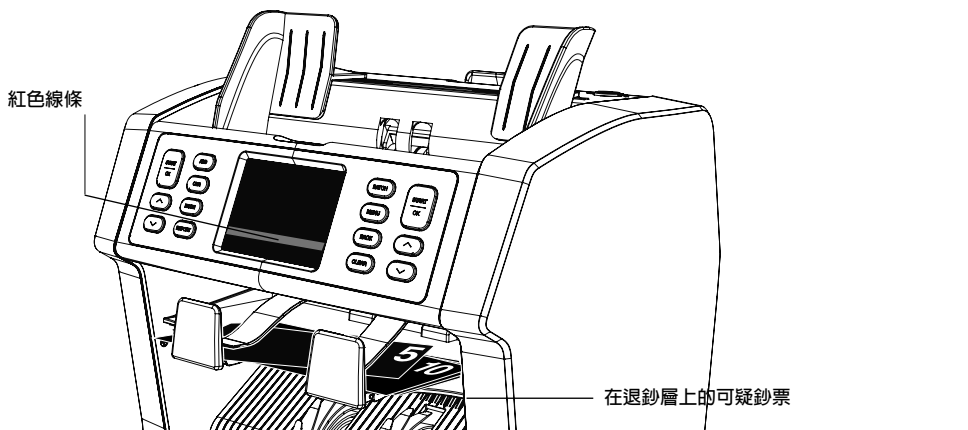
請瀏覽www.safescan.com.hk檢查貨幣更新詳情。

2. 為預防不必要的點算錯誤。請將鈔票導板設置至能夠把鈔票的邊緣被包，並把鈔票整齊地整理好成一疊，放置中間。整齊好鈔票，確保鈔票疊的背面是直的。



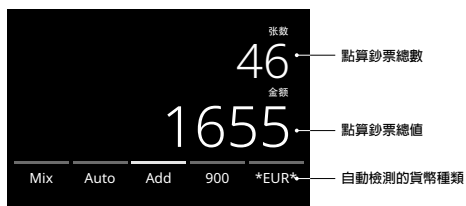
3. 當鈔票放置好在銀鈔台時，裝置將會自動開始點算。按屏幕上的 [AUTO] 可關閉此功能。如果自動點算 (AUTO) 被關閉，請按 [START/OK] 啟動點算。

4. 當裝置在點算過程中檢測到可疑鈔票時，它會將該鈔票退送到退鈔層。裝置會發出音效警報以及顯示屏的藍色線會轉為紅色。

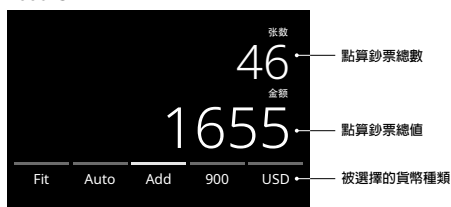


5. 於點算結束後，結果會顯示在屏幕上。

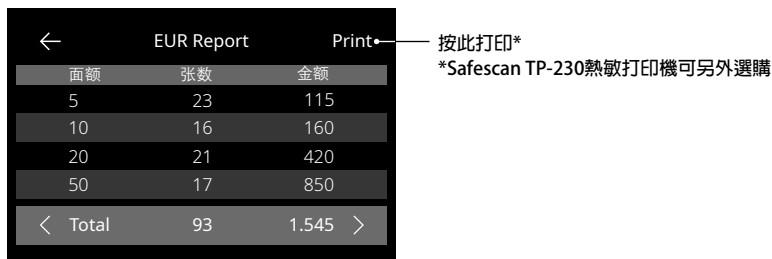
2985-SX



2995-SX



6. 按 [REPORT] (報告) 查看詳細的點算結果，按各面值分類。按屏幕上的 [PRINT] (打印) 可列印點算結果。



技術規格

支援貨幣	區域性貨幣套裝（歐洲，亞洲，美國和中東可在網上獲得。請瀏覽 www.safescan.com.hk 了解最新詳情。
點算模式	Fit (用鈔票素質狀態模式進行價值點算) Mix (分類及未分類價值點算) Sort (通過面額分類進行價值點算或通過尺寸分類和檢測進行單張點算 (關閉, 紫外線, 磁性油墨或紫外線+磁性油墨)) Face (已分類鈔票的各面向) Orient (已分類鈔票的各方向) V-sort (已分類鈔票的各版本 (舊 / 新)) V-mix (使用預設批次數量點算鈔票疊) Count (附帶檢測功能設定的單張點算：關閉, 紫外線, 磁性油墨或紫外線+磁性油墨)
序列號掃描：	有
鈔票素質狀態分類功能：	2985-SX: N無, 2995-SX: 有
點算速度：	每分鐘張鈔票720, 900 及 1.200
鈔票檢測模式：	紫外線, 磁性油墨, 金屬線, 紅外線, 圖像, 3維度尺寸, 厚度, 紙張質素
鈔票尺寸範圍：	50 x 110 毫米 ~ 90 x 180 毫米
銀鈔台 / 接鈔台容量：	500 張鈔票 / 220張鈔票
電源：	AC 220-240V / 50-60Hz
功率：	最高60W
形外尺寸 (闊x高x長)：	259 x 254 x 255 毫米
重量：	2985-SX: 9.2 公斤, 2995-SX: 10.2公斤
操作溫度：	攝氏15-35 ° C度 / 華氏59-95 ° F度

技術支援

請先瀏覽我們的線上支援中心，support.safescan.com 並選擇 “Banknote Counters (點鈔機)”。

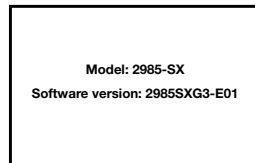
如需要進一步的協助：我們的支援團隊可於辦公時間內通過致電或電郵回答任何有關閣下的Safescan裝置使用問題。請瀏覽www.safescan.com.hk 了解詳細。

當致電或發電郵至我們的支援中心時，請確保閣下備有以下資料：型號，序列號（見裝置底部的產品貼紙），軟件版本號（顯示在啟動裝置時），購買日期。

序列號



軟件版本號



產品保養

產品保養程序，請與 Safescan 聯繫：www.safescan.com.hk

CE 本產品完全符合歐盟消費者安全、健康或環境的標準及其它相關規定。產品的CE符合標準聲（DOC）都可以從本網站下載得到：www.safescan.com.hk。



請盡可能將裝置棄置於回收中心。切勿把裝置棄置於家居垃圾中。

介绍

感谢阁下选购Safescan 2985-SX / 2995-SX 点钞机。为协助阁下正确使用和保养，我们建议您仔细阅读本使用说明书。

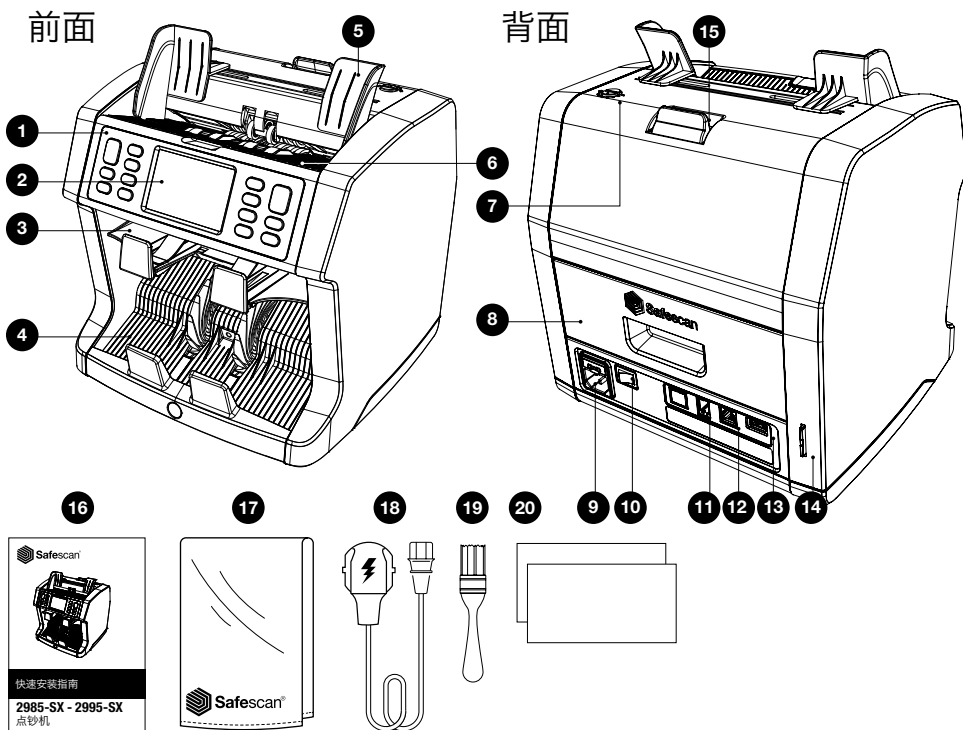
请注意

如果装置在送货时以任何方式被改变或被使用，则装置的供应商不会承担任何人身伤害或装置损坏的责任。如果装置的使用条件发生了变化，则必须联系供应商，否则合格声明将失效。

安全须知

- 请将装置放在平坦稳定的表面上。
- 请勿将装置放置在多尘或肮脏的环境中。
- 不使用装置时，请使用附送的防尘罩把装置收好。
- 请勿将装置放置在阳光直射处或靠近热源或空调的地方。
- 装置必需连接到接地的插座。
- 只可以使用装置原装的电源线。
- 操作温度 15-35 ° C / 59-95 ° F。
- 操作湿度 30-80% R.H.
- 请勿于户外使用本装置。
- 请勿将装置暴露在液体中。
- 本装置包含旋转配件。装置处于启动状态时切勿触摸移动配件。
- 请确保没有异物（硬币，回形针，钉书钉）掉入装置中，这些异物可能会阻塞装置的装置零件和感应器，并造成破烂或损坏，由此导致的损坏并不包括在保养范围。
- 在操作装置时，请小心首饰，头发，领带和其他突出的配件。
- 请勿拆卸装置。
- 请勿使用湿手触摸电源，避免电击危险。
- 请先拔掉电源，防止装置起火或短路。
- 从插座拔掉电源插头时，请握住插头，切勿只拉扯电源线。

产品概述和包装箱内容

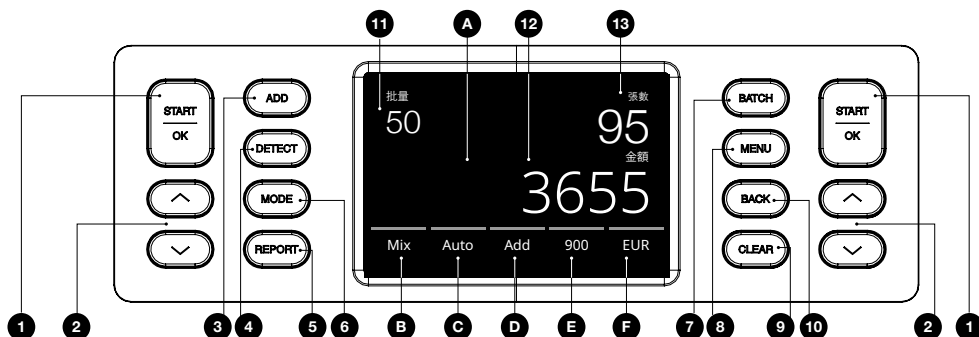


1. 控制面板
2. LCD 触屏显示屏
3. 退钞层
4. 喂钞台
5. 钞票导板
6. 接钞台
7. 喂钞台调节齿轮
8. 背部面板
9. 电源线接口
10. 开关键
11. 打印机接口 / 点钞系统软件电线接口
12. 外置显示屏接驳口 (RJ-12)
13. 更新接口 (USB-A)
14. SD卡接口
15. 顶部面板开关手柄
16. 使用说明书
17. 防尘袋
18. 电源线
19. 清洁刷
20. 清洁卡2x

设定您的装置

1. 请先取下显示屏上保护膜。
2. 将装置连接主电源。
3. 使用电源开关启动装置。
4. 装置将会启动。使用触摸显示屏选择语言，并在下一个步骤确定选择。
5. 装置将会先开始进行自动检测，期间将显示装置软件版本号 and 型号。成功检测后，装置将自动跳至点算屏幕，并可以开始正式使用。

按钮及触碰显示屏幕



编号 按钮 描述

- | | | |
|-----|------------|--|
| 1. | [START/OK] | 1. 开始点算 / 确定选择。在目录中：开启/确定选择 |
| 2. | [UP/DOWN] | 2. (在目录中) 选择下/上一个目录选项。长按：到下一个目录页面 |
| 3. | [ADD] | 3. 累计功能开/关 (将多个点算结果累计到总数中) |
| 4. | [DETECT] | 4. 开启检测目录 (选择货币/检测模式) |
| 5. | [REPORT] | 5. 开启点算结果报告打印页面 |
| 6. | [MODE] | 6. 开启点算模式目录 |
| 7. | [BATCH] | 7. 开启批点目录 (在批点目录中：循环：100-50-25-20-10-关闭) |
| 8. | [MENU] | 8. 开启设置目录 |
| 9. | [CLEAR] | 9. 清除点算结果 |
| 10. | [BACK] | 10. (在目录中) 返回至点算屏幕 |

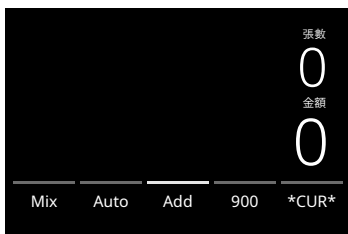
轻触屏幕键

- | | |
|----|--------------|
| A. | A. 开启快捷目录 |
| B. | B. 开启点算模式目录 |
| C. | C. 自动点算模式开/关 |
| D. | D. 累计功能开/关 |
| E. | E. 开启快速点算目录 |
| F. | F. 开启点算模式目录 |

屏幕详情

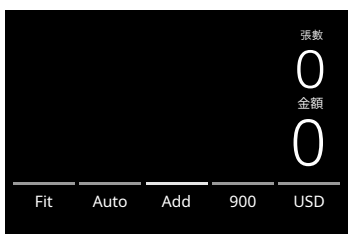
- | | | |
|-----|-------|------------|
| 11. | batch | 11. 选择批点数量 |
| 12. | value | 12. 点算钞票总值 |
| 13. | pcs | 13. 点算钞票数量 |

首次操作



2985-SX

1. 装置启动时会预设为以下设定:
 - A. 检测模式: *CUR* (自动识别货币)
 - B. 点算模式: MIX (混合点算)
 - C. 自动点算: ON (开启)
 - D. 累计模式: Off (关闭)
 - E. 点算速度: 900



2995-SX

1. 装置启动时会预设为以下设定:
 - A. 检测模式: USD* (美元)
 - B. 点算模式: FIT (钞票素质状态)
 - C. 自动点算: ON (开启)
 - D. 累计模式: Off (关闭)
 - E. 点算速度: 720

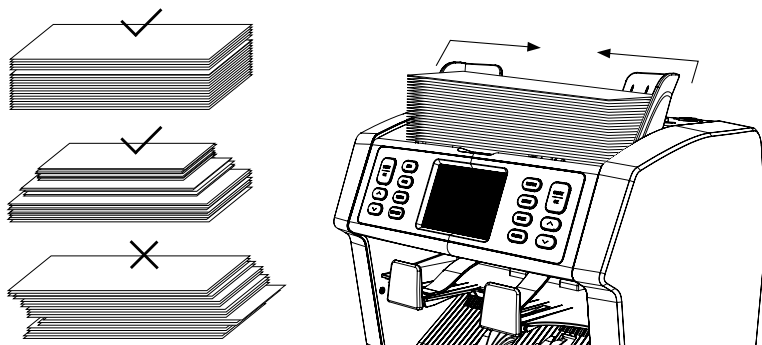


* 如果想点算其他货币, 请按 [DETECT] 键或按屏幕上的 [USD] 位置开启 [DETECT] 点算模式目录。
注意: 只有显示为白色字体的货币才可以进行fitness点算。

如选择不可用fitness点算的货币 (黑色字体) 会将点算模式从“Fitness” (钞票素质状态点算) 更改为“MIX” (混合点算)。

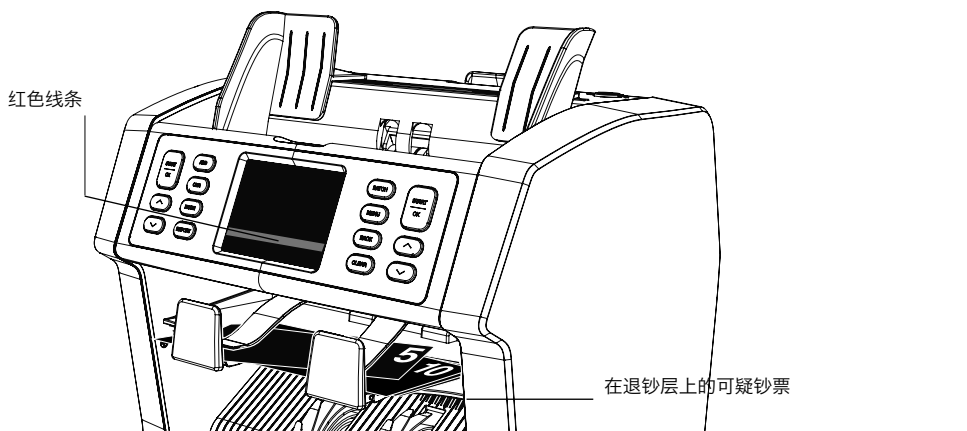
请浏览www.safescan.com.hk检查货币更新详情。

2. 为预防不必要的点算错误。请将钞票导轨设置至能够把钞票的边缘被包, 并把钞票整齐地整理好成一叠, 放置中间。整齐好钞票, 确保钞票叠的背面是直的。



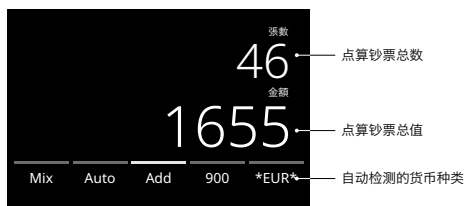
3. 当钞票放置好在喂钞台时, 装置将会自动开始点算。按屏幕上的 [AUTO] 可关闭此功能。如果自动点算 (AUTO) 被关闭, 请按 [START/OK] 启动点算。

4. 当装置在点算过程中检测到可疑钞票时，它会将该钞票退送到退钞层。装置会发出音效警报以及显示屏的蓝色线条会转为红色。



5. 于点算结束后，结果会显示在屏幕上。

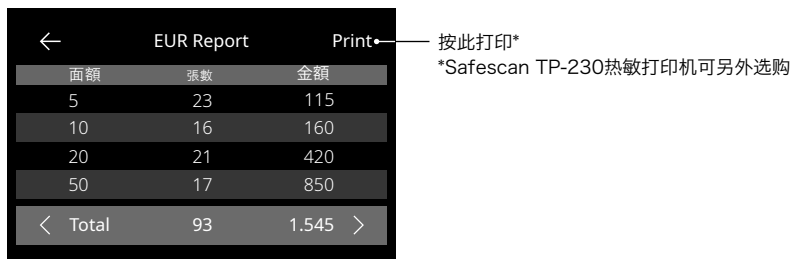
2985-SX



2995-SX



6. 按 [REPORT] (报告) 查看详细的点算结果，按各面值分类。按屏幕上的 [PRINT] (打印) 可列印点算结果。



技术规格

支援货币	区域性货币套装（欧洲，亚洲，美国和中东可在网上获得。请浏览 www.safescan.com.hk 了解最新详情。
点算模式	Fit (用钞票素质状态模式进行价值点算) Mix (分类及未分类价值点算) Sort (通过面额分类进行价值点算或通过尺寸分类和检测进行单张点算 (关闭, 紫外线, 磁性油墨或紫外线+磁性油墨)) Face (已分类钞票的各面向) Orient (已分类钞票的各方向) V-sort (已分类钞票的各版本 (旧 / 新)) V-mix (使用预设批次数量点算钞票叠) Count (附带检测功能设定的单张点算: 关闭, 紫外线, 磁性油墨或紫外线+磁性油墨)
序列号扫描:	有
钞票素质状态分类功能:	2985-SX: N无, 2995-SX: 有
点算速度:	每分钟张钞票 720, 900 及 1,200
钞票检测模式:	紫外线, 磁性油墨, 金属线, 红外线, 图像, 3维度尺寸, 厚度, 纸张素质
钞票尺寸范围:	50 x 110 毫米 - 90 x 180 毫米
喂钞台 / 接钞台容量:	500 张钞票 / 220张钞票
电源:	AC 220-240V / 50-60Hz
功率:	最高60W
外形尺寸 (阔x高x长):	259 x 254 x 255 毫米
重量:	2985-SX: 9.2 公斤, 2995-SX: 10.2公斤
操作温度:	摄氏 15-35 ° C度 / 华氏 59-95 ° F度

技术支援

请先浏览我们的线上支援中心, support.safescan.com 并选择 “Banknote Counters (点钞机)”。

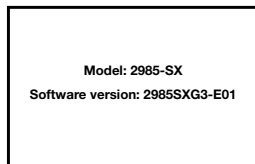
如需要进一步的协助: 我们的支援团队可于办公时间内通过致电或电邮回答任何有关于阁下的 Safescan 装置使用问题。请浏览 www.safescan.com.hk 了解详情。

当致电或发电邮至我们的支援中心时, 请确保阁下备有以下资料: 型号, 序列号 (见装置底部的产品贴纸), 软件版本号 (显示在启动装置时), 购买日期。

序列号



软件版本号



产品保养

产品保养程序, 请与 Safescan 联系: www.safescan.com.hk



本产品完全符合欧盟消费者安全、健康或环境的标准及其它相关规定。产品的CE符合标准声 (DOC) 都可以从本网站下载得到: www.safescan.com.hk。



请尽可能将装置弃置于回收中心。切勿把装置弃置于家居垃圾中。

はじめに

Safescan 2985-SX / 2995-SX 紙幣カウンターをお買い上げいただきありがとうございます。適切な使用とメンテナンスのために、このユーザーマニュアルの参照をお勧めします。

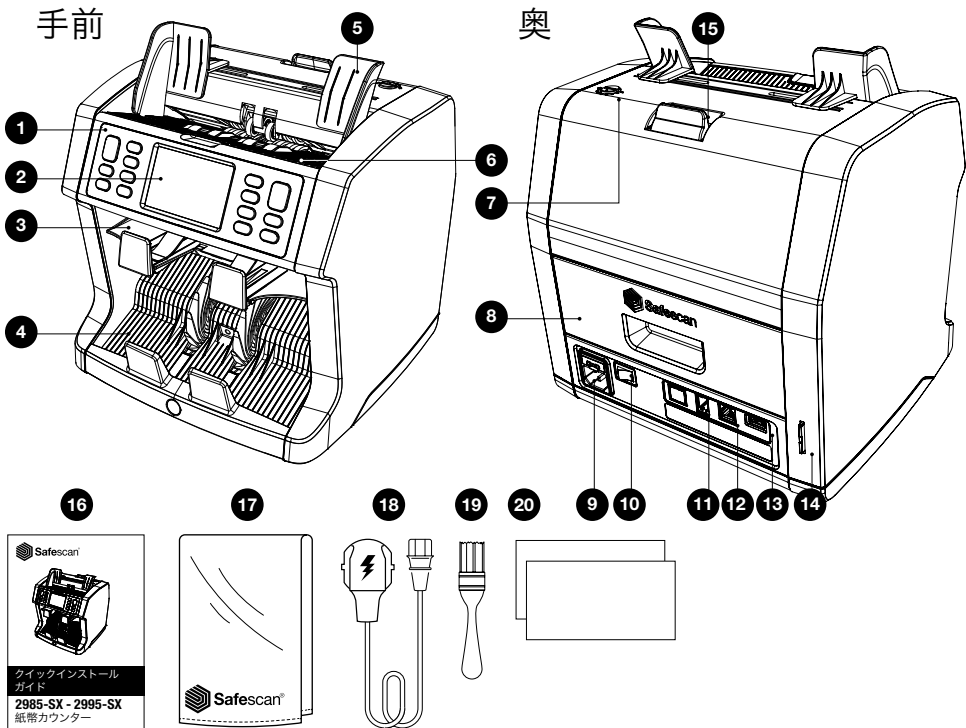
ご注意ください

機器が何らかの方法で変更、もしくは配送時に意図しない方法で使用された場合、サプライヤーは損傷や損害に対して責任を負わないものとします。機器の使用条件が変更された場合、サプライヤーに連絡なされなければ適合宣言書は無効となります。

安全指示

- 機械を水平で安定している場所に置いてください。
- ほこりがある又は汚れている場所に設置しないでください。
- 使用をしていない時は付属のダストカバーをご使用ください。
- 機械を直射日光の当たる場所、熱源やエアコンの付近には置かないでください。
- 必ずアースコンセントに繋いでください。
- 付属の電源コードだけを使用してください。
- 15-30°C / 59-95 °F の温度内で使用してください。
- 湿度 30-80% のR.Hに置いて使用してください。
- 屋外で使用しないでください。
- 機械に液体をかけないでください。
- この機械には回転部品が含まれています。機械のスイッチがオンの時、絶対に回転部品に触らないでください。
- 異物(コイン、ペーパークリップ、ホッチキスなど)が機械に落ちないように注意してください。これらは機械部品やセンサーをブロックし、損傷または破損する可能性があり、保証が無効になります。
- 操作中は宝石類、紙、ネクタイ、その他突出部分を機械から遠ざけてください。
- 絶対に機械を分解しないでください。
- 感電の危険を防ぐため、濡れた手で電源ケーブルに触らないでください。
- ユニットの別の位置に移動する場合はプラグを抜いてください。
- ユニットの電源コンセントから抜くときは、コードを引っ張らず、プラグを持ってください。

製品の概要とパッケージの中身



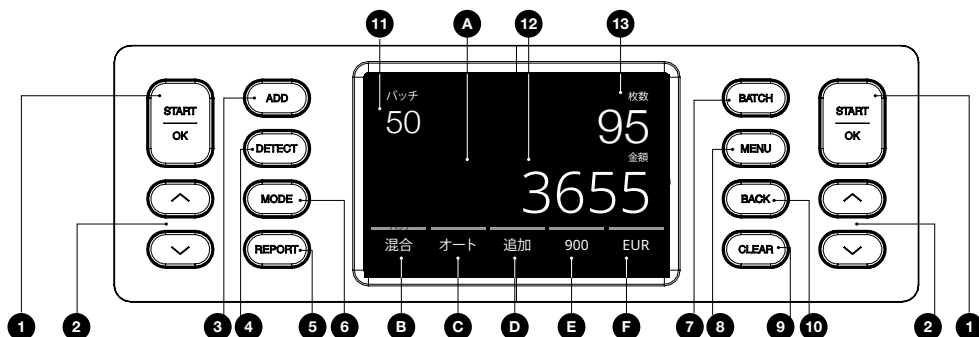
1. コントロールパネル
2. LCDタッチスクリーン
3. 返却ポケット
4. スタッカー
5. 紙幣ガイド
6. ホッパー
7. 調整ノブ
8. 後方パネル
9. 電源接続
- 10.電源スイッチ

- 11.プリンター / MCS ソフトウェアケーブル接続用コネクター
- 12.外部ディスプレイ接続用のコネクター(RJ-12)
- 13.アップデート用ポート(USB-A)
- 14.SDカード用スロット
- 15.上部パネルのリリースハンドル
- 16.マニュアル
- 17.ダストカバー
- 18.電源コード
- 19.クリーニングブラシ
- 20.クリーニングシート x2

機械のセットアップ

1. LCD画面から保護フィルムを取り外します。
2. 電源ケーブルを電源コンセントに接続します。
3. スイッチを利用して電源を入れます。
4. 紙幣カウンターが起動します。タッチスクリーンを押し言語を選択し、次の画面で言語を選択し確認します。
5. デバイスがセルフテストを行い、その間ソフトウェアのバージョン番号とモデル番号が表示されます。カウント画面が開かれ使用ができるようになります。

ボタンとタッチディスプレイ



No.	ボタン	説明
1.	[START/OK]	1. カウント開始 / メニュー決定ボタン
2.	[UP/DOWN]	2. (メニュー内で)次のメニュー/前のメニュー項目 長押し: 次のメニューページへ
3.	[ADD]	3. 機能を追加 オン/オフ (複数のカウント結果を合計に加算)
4.	[DETECT]	4. 検出メニュー (通貨 / 検出タイプを選択)
5.	[REPORT]	5. カウント結果レポートとプリント接続
6.	[MODE]	6. カウントモードメニュー
7.	[BATCH]	7. バッチメニュー (バッチメニュー内の束数: 100 - 50- 25 - 20 - 10 - Off)
8.	[MENU]	8.メニュー設定
9.	[CLEAR]	9. カウント結果消去
10.	[BACK]	10. (メニュー内で)カウント画面へ戻る

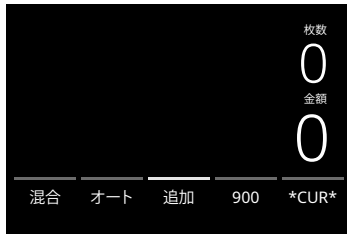
タッチスクリーン
ボタン

A.	A. クイックメニューを開く
B.	B. カウントモードメニューを開く
C.	C. オートカウント On/Off
D.	D. 機能を追加 オン/オフ (複数のカウント結果を合計に加算)
E.	E. カウントの速さメニューを開く
F.	F. 検出タイプメニューを開く

画面ディスプレイ

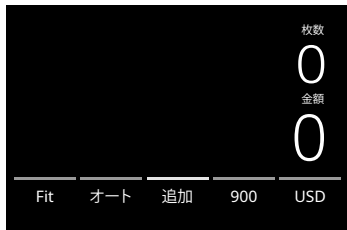
11.	batch	11. バッチナンバーを選択
12.	value	12. カウントした紙幣の合計金額
13.	pcs	13. カウントした紙幣の枚数

はじめて操作をする



2985-SX

1. 初期設定のデバイスは次の設定で起動します:
- 検出タイプ: *CUR* (オート通貨認識)
 - カウントモード: MIX
 - オート起動: ON
 - 追加モード: Off
 - カウントスピード: 900



2995-SX

1. 初期設定のデバイスは次の設定で起動します:
- 検出タイプ: USD
 - カウントモード: Fit フィット
 - オート起動: ON
 - 追加モード: Off
 - カウントスピード: 720

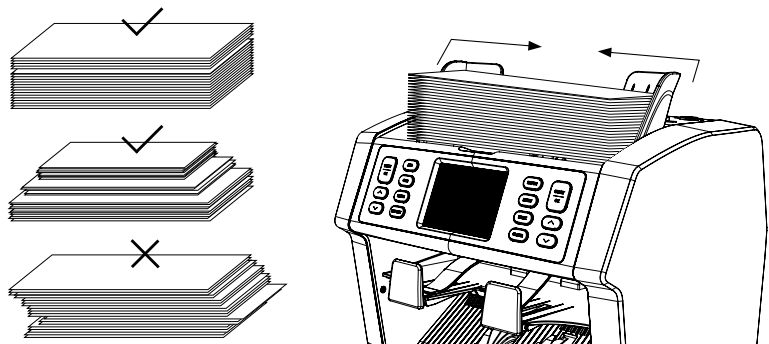


別の通貨をカウントをする場合は、検出ボタンを押すか、画面のUSDを押して検出メニューを開きます。
注: フィットカウントに使用できるのは白い文字表示の通貨のみです。

フィットカウントに使用できない通貨(黒い文字表示)を選択すると、カウントモードがフィットからミックスに変更されます。

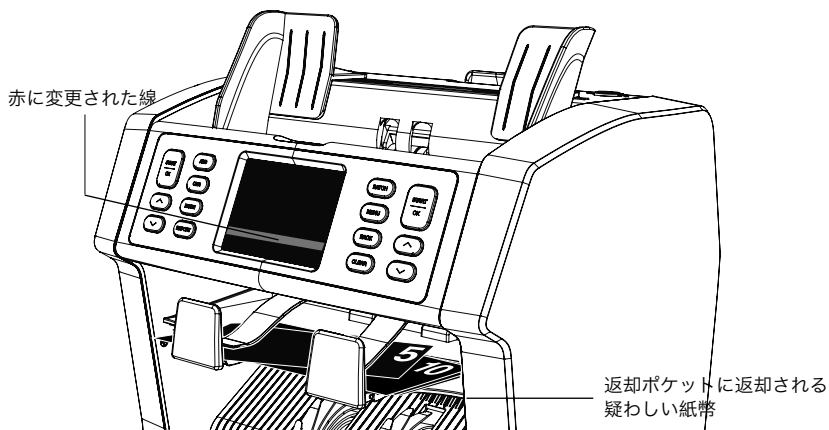
通貨のアップデートを確認するにはwww.safesca.comへアクセスください。

2. 不要なカウントエラーを防ぐため、紙幣の側面が囲まれ中央にくるようにホッパーガイドをセットします。紙幣をそろえ積み重ねて整理し、中央に配置されていることを確認します。



3. 紙幣がホッパーに置かれると、機械は自動的にカウントを開始します。画面の[AUTOオート]を押してこの機能をオフにします。AUTOオート機能がオフの場合は[Start/OK]を押してカウントを始めます。

4. デバイスは疑わしい紙幣を検出すると、その紙幣を返却ポケットに返却します。アラームが鳴り画面の青線が赤に変わります。



5. カウントが全て終わると、結果が画面に表示されます。

2985-SX



2995-SX



6. [REPORTレポート]を押して通貨ごとのカウント結果の詳細を表示します。画面の[Printプリント]を押してカウント結果をプリントします*。

通貨単位	枚数	金額
5	23	115
10	16	160
20	21	420
50	17	850
< 合計	93	1.545 >

印刷 ← 押してプリントをします*

* Safescan TP-230 プリンターの使用を推奨します

技術仕様

サポートされている通貨	地域通貨パック(ヨーロッパ、アジア、アメリカ、中東)をオンラインで入手することができます。www.safescan.comへアクセスしてください
カウントモード	フィット (フィット機能によるバリューカウント) ミックス (仕分けあり&仕分け無し、両対応バリューカウント) 仕分け (通貨の仕分けによる値のカウント、またはサイズ仕分けと検出設定(無し、UV、MG、UV+MG)による枚数カウント) 面 (面側ごとに紙幣を仕分け) 方向 (方向ごとに紙幣を仕分け) V-仕分け (紙幣を通貨バージョンごとに仕分け(旧/新)) V-ミックス (設定された値の紙幣バッチをカウント) カウント(枚数カウント、検出設定: オフ、UV、MG、UV+MG)
シリアルナンバースキャン	有り
フィット仕分け機能	2985-SX: 無し、2995-SX: 有り
カウントの速度	720、900、1,200 枚 / 毎分
紙幣機能の検出	UV、MG、MT、IR、画像、3D-サイズ、暑さ、紙質
紙幣サイズの範囲	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
ホッパー容量	500枚
スタッカー容量	220枚
電力	AC 220-240V / 50-60Hz.
消費電力	最大60W
寸法	(W x D x H) 259 x 254 x 255 mm
重量	2985-SX: 9.2 kg, 2995-SX: 10.2kg
動作温度	15-35 ° C / 59-95 ° F.

テクニカルサポート

オンラインテクニカルサポートへアクセスしてください - support.safescan.comへアクセスし、'紙幣カウンター'を選択してください。

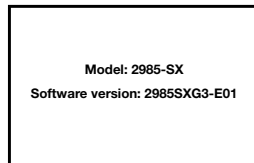
さらにサポートが必要な場合: 営業時間内(GMT+ 1 タイムゾーン)に電話またはEメールにてSafescan製品の質問をお受けしております。詳細はwebサイトよりご確認ください。www.safescan.com

お電話やメールにてお問い合わせの際には、製品モデルナンバー、パートナンバー、シリアルナンバー(製品下部のシールに記載)、ソフトウェアバージョンナンバー(スタート画面に表示)、並びに購入日をご用意ください。

シリアルナンバー



ソフトウェアバージョンナンバー



保証

保証手続き: www.safescan.com



この製品は、該当する欧州指令の必須要件およびその他の関連規定に準拠しています。適合宣言(DoC)はwww.safescan.comで入手できます。



廃棄する場合はデバイスをリサイクルセンターに持ち込んでください。電子機器を家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。







Safescan®

Safescan B.V.
PO Box 7067, 2701AB Zoetermeer, NL
Designed in Europe - Made in China
www.safescan.com
© 2021 Safescan. All rights reserved
SAFESCAN® is a registered trademark

www.safescan.com

21.2